15n

sia

sections romandes et canton de Berne - société suisse des ingénieurs et des architectes
www.15n.ch - les bâtiments vous ouvrent leurs portes du 18 au 26 avril 2009
Sektionen der Westschweiz und Sektion Bern - Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
www.15n.ch - Bauwerke öffnen Ihnen ihre Türen vom 18. bis 26. April 2009

quinzaine de l'architecture contemporaine
Architekturwoche 15n

sia 15n

sections romandes et canton de Berne - société suisse des ingénieurs et des architectes
www.15n.ch - les bâtiments vous ouvrent leurs portes du 18 au 26 avril 2009
Sektionen der Westschweiz und Sektion Bern - Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
www.15n.ch - Bauwerke öffnen Ihnen ihre Türen vom 18. bis 26. April 2009

quinzaine de l’architecture contemporaine
Architekturwoche 15n



TABLE DES MATIERES

INHALTSVERZEICHNIS

Ouvrir au public des réalisations récentes

Les sections romandes et la section bernoise de la Société Suisse des ingénieurs et des architectes mettent sur pied la «quinzaine de l'architecture contemporaine», soit une semaine et deux week-ends du 18 au 26 avril 2009 au cours desquels vous pourrez visiter des réalisations récentes de membres SIA.

Qu'est-ce que la quinzaine de l'architecture contemporaine?

S'inspirant d'expériences conduites avec succès dans divers pays d'Europe, en particulier en Allemagne, France, Pays-Bas, la SIA vous offre la possibilité de découvrir de près un ensemble de réalisations architecturales et urbaines situées dans les cantons de Suisse romande et de Berne.

C'est une occasion privilégiée d'appréhender les problématiques architecturales, les enjeux du développement urbain et de comprendre le rôle des professionnels dans l'amélioration de notre cadre de vie.

La particularité de cette «quinzaine de l'architecture contemporaine» est de solliciter la participation active des architectes et des ingénieurs: ce sont eux qui se chargent de vous accueillir sur les lieux de leur réalisation et de vous fournir les explications.

Cette brochure, ainsi qu'un tableau synoptique des horaires des visites, peuvent être consultés sur le site **www.15n.ch.**

A vous, curieux et passionnés, nous vous souhaitons beaucoup de plaisir!

Dem Publikum vor kurzem realisierte Werke öffnen

Die Sektionen der Westschweiz und die Sektion Bern des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins führen die «Architekturwoche 15n» durch, d.h. eine Woche und zwei Wochenenden vom 18. bis 26. April 2009, während derer Sie die kürzlich realisierten Werke von SIA-Mitgliedern besichtigen können.

Was ist die Architekturwoche 15n?

Inspiriert von den erfolgreichen Erfahrungen in verschiedenen Ländern Europas, insbesondere in Deutschland, Frankreich und den Niederlanden, bietet Ihnen der SIA die Möglichkeit, architektonische und städtebauliche Werke in den Westschweizer Kantonen und in Bern zu entdecken.

Die Architekturwoche 15n ist eine hervorragende Möglichkeit, Fragen des zeitgenössischen architektonischen Schaffens und die Herausforderungen der Siedlungsentwicklung zu vermitteln und das Verständnis für die Arbeit der Planer zur Verbesserung unseres Lebensraumes zu stärken.

Die Besonderheit der Architekturwoche 15n ist die aktive Mitwirkung der Architekten und Ingenieure: Sie sind es, die Sie an den Orten ihrer Werke empfangen und Ihnen Erklärungen liefern.

Diese Broschüre sowie eine synoptische Tafel mit den Öffnungszeiten für die Besuche finden Sie im Internet unter ***www.15n.ch.***

Wir wünschen Ihnen, neugierig und passioniert, viel Vergnügen!

ORGANISATION

SIA - Société Suisse des ingénieurs et des architectes.
Sections: Fribourg, Genève, Neuchâtel, Jura, Valais, Vaud, Berne.
Secrétariat: SIA section vaudoise, avenue de Rumine 6, 1005 Lausanne.

Avec la précieuse collaboration des Maîtres de l'ouvrage, propriétaires et habitants ainsi que des architectes et ingénieurs des réalisations visitées.

MODE D'EMPLOI

- Présentation libre par les architectes et les Maîtres de l'ouvrage selon les horaires par objet.
- Pas d'inscription préalable.
- Emplacement exact des objets à l'aide de www.swissgeo.ch.
- Dans certains cas, le nombre de visiteurs peut être limité sur place en fonction de l'affluence.
- Merci de respecter les sphères privées et de prendre un soin particulier à la propreté durant votre visite. Les propriétaires et habitants vous en seront reconnaissants.
- Les enfants sont les bienvenus, mais accompagnés.
- La présence de chiens et la prise de photographies à l'intérieur des propriétés privées sont rigoureusement interdites.
- La SIA décline toute responsabilité lors de ces visites.

SIA – Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Sektionen der Westschschweiz:
Freiburg, Genf, Neuenburg, Jura, Wallis, Waadt, und Sektion Bern.
Sekretariat: SIA – Section vaudoise, avenue de Rumine 6, 1005 Lausanne.

In Zusammenarbeit mit den Bauherren, Eigentümern und Bewohnern sowie den Architekten und Ingenieuren der zu besuchenden Werke.

- *Führungen durch die Architekten und die Bauherren gemäss den Öffnungszeiten für die einzelnen Bauten.*
- *Keine Voranmeldung.*
- *Exakte Lage der Bauten mit Hilfe von www.swissgeo.ch.*
- *Gegebenenfalls kann die Besucherzahl bei Andrang vor Ort beschränkt werden.*
- *Danke, dass Sie während Ihres Besuchs auf die Privatsphäre Rücksicht nehmen und fremdes Eigentum pfleglich behandeln. Die Eigentümer und Bewohner werden Ihnen dankbar sein.*
- *Kinder sind willkommen, müssen aber in Begleitung sein.*
- *Hunde und Fotografieren im Innern von Privateigentum sind strengstens untersagt.*
- *Der SIA schliesst jegliche Haftung während der Besuche aus.*

LISTE DES VISITES
LISTE DER BESUCHSMÖGLICHKEITEN

canton de Genève

01	extension de l'école, Pompier, Voirie	Hermance	AUA
02	3 villas contigües Minergie Eco	Le Grand-Saconnex	S2vD Suarez + von Düring
03	immeuble d'habitation Minergie	Confignon	Omarini architecture
04	villa individuelle	Confignon	Dominique Rhoner architecte
05	pavillon Paris-Shiraz	Collonges-Bellerive	Nicoucar + Steininger
06	école de la Fontaine	Chambésy	Demetriadès et Papadaniel
07	construction maison d'habitation	La Croix-de-Rozon	LRS, Alain Robbe et Rolf Seiler
08	villa contigüe à Veyrier	Vessy	Kunz architectes + Schmidt
09	surélévation d'une crèche	Genève	Kunz architectes + Lezzi
10	EMS les Bruyères / Champel	Genève	Kunz architectes + Lezzi
11	habitation Wagensjö	Cranves-sales (France)	U15 architectes - Eligio Novello
12	maison individuelle la Feigière	Genthod	MVT architectes SA
13	la Capucine - restauration	Versoix	MVT architectes SA
14	maison minergie en structure bois	Versoix	MVT architectes SA
15	maison individuelle	Chênes-Bougeries	Charles Pictet
16	maison individuelle	Céligny	Charles Pictet
17	immeuble logements et bureaux	Grand-Lancy	2dlc & Oleg Calame associés
18	extension de l'école Moser	Chênes-Bougeries	Atelier Oleg Calame
19	intervention artistique garderie HCUG	Genève	Laurent Lin & Cyril Verrier
20	centre Audi et Seat Amag	Châtelaine	Bugna - Barro / De Giuli & Portier
21	centre sportif de Rouelbeau	Meinier	Jacques Bugna - Florian Barro
22	rénovation enveloppe et transformation	Puplinge	ar-ter L. de Wurstemberger

canton de Vaud

23	maison ECO	Echichens	Graf & Rouault architectes
24	maison Monaco Joset	Lausanne	Personeni Raffaele Schärer
25	réhabilitation d'un bâtiment du 17e	La Tour-de-Peilz	Link architectes SA + Dind
26	villa Minergie	La Tour-de-Peilz	Link architectes SA
27	villa individuelle	Montherod	Link architectes SA
28	villa de Rham	Belmont s/Lausanne	zo2studios sàrl
29	habitation familiale structure métal	Apples	aec arch. (Rotzer et Kaempfer)
30	habitation familiale	Blonay	aec arch. (Rotzer et Kaempfer)
31	agrandissement maison individuelle	Prangins	Bunq architectes
32	immeuble 3 appartements	Founex	Bunq architectes
33	rénovation chambre mortuaire	Le Sentier	Martial Meylan
34	villa individuelle	Yverdon-les-Bains	Jean-Claude Girard architecte
35	centre sportif Châtaigneraie	Founex	VVR architectes
36	centre multifonctionnel, restaurant	Lausanne	Brauen + Wälchli architectes
37	villa familiale	Epalinges	Tangram + Fred Hatt
38	école hôtelière de Lausanne	Lausanne	Weber + Brönnimann AG
39	villa Marti	Lausanne	Yvan Kolecek
40	transformation collège de Florissant	Renens	Galletti-Matter / Dettling-Péléraux

41	deux duplex dans des combles	Echallens	Véronique Favre architecte
42	villa atelier	Mont-Pèlerin	Marmillod + Page A., G. et F arch.
43	agrandissement / surrélévation immeuble	Lausanne	Alain Porta
44	EMS fondation Silo - 2e étape	Echichens	Pascal de Benoît, Martin Wagner
45	maison d'habitation	Penthéréaz	Sylvie Favre
46	interface transports publics flon	Lausanne	Tschumi et Merlini + Ventura
47	aménagement place de la Riponne	Lausanne	M + V, Merlini et Ventura architectes
48	villa	Genolier	LRS Alain Robbe et Rolf Seiler
49	immeuble d'habitation	Lausanne	Danilo Mondada
50	maison unifamiliale	Founex	Esposito Javet architectes
51	les Feuillantines, immeuble logements	Vevey	AAS Cristobal Delgado Veluzat
52	maison individuelle	Mex	Baechtold & Liebermann
53	collège de la Combe	Cugy	FRAR Frei Rezakhanlou
54	hôtel ***	Montreux	NOR architectes
55	chalet Cannelle	Leysin	Jean-Rolph Wacker
56	chalet de vacances	Les Diablerets	Charles Pictet
57	chapelle de St-Loup	Pompaples	Localarchitecture et D. Mondada
58	salle des Quais	Grandson	Boschetti architectes
59	halles de chimie EPFL	Lausanne	J.-B. Ferrari + associés SA
60	maison d'habitation de 2 appartements	Lutry	ar-id Vincent Rapin Maria Saiz
61	transformation maison villageoise	Corsier sur Vevey	Alain Wolff + Pier Lovat
62	salle de sport, gymnase de Beaulieu	Lausanne	Bovet Jeker architectes sàrl
63	transformation maison individuelle	Grandvaux	NB.ARCH
64	maison passive	Montblesson - Lausanne	NB.ARCH
65	ancien cinéma Richemont	Lausanne	nomad architectes sàrl
66	ensemble de logement à Beaulieu	Lausanne	L-architectes sàrl

canton du Valais

67	transformation et rénovation d'un mayen	Eison	Personeni Raffaele Schärer
68	chalet de la forêt	Zermatt	zo2studios sàrl
69	villa Rose-Marie Dumolin	Savièse	bw1 architekten - Abgottspon
70	école cantonale d'agriculture	Châteauneuf - Sion	nomad architectes sàrl + Favre
71	salle paroissiale	Martigny	Delaloye architectes
72	salle polyvalente	Mex	Delaloye architectes

canton de Fribourg

73	maison individuelle	Autigny	Virdis architecture
74	habitation familiale ossature bois	Romont	Aec architectes, Rotzer & Kaempfer
75	maison familiale	Villars-sur-Glâne	M.-L. Naef, U8 architectes sàrl
76	annexe, transformation d'une cure	Posat	M.-L. Naef, U8 architectes sàrl
77	construction d'une maison	Ependes	Page Aloys, Geneviève, Frédéric
78	rénovation aula chapelle CO Pérolles	Fribourg	Page Aloys, Geneviève, Frédéric
79	maison à Hauteville	Hauteville	Baechtold & Liebermann
80	Tibet Museum fondation Alain Bodmer	Gruyères	O. Charrières SA
81	maison familiale Monod	Posieux-Fribourg	Simonet & Chappuis
82	maison familiale Chappuis	Lentigny	Simonet & Chappuis
83	transformation d'une maison	Fribourg	Deillon-Delley architectes SA
84	Quartet+ et tour soprano	Fribourg	Lehmann Fidanza & Associés

canton de Neuchâtel

85	passerelle piétonne sur la route H10	Corcelles	Grard Serge
86	villa Urs	Corcelles	Grard Serge
87	maison sous l'Ambru	Lignières	Lx1 D. Vessaz, C. Chabloz
88	transformation intérieure usine en loft	Neuchâtel	Julien Dubois architectes SA
89	cabinet d'audioprothésiste	Neuchâtel	Boschetti architectes
90	chalet de week-end	Les Brenets	Axe Architectures SA
91	villa familiale	Cernier	Axe Architectures SA

canton du Jura

92	villa individuelle	Delémont	Ismail architecture sàrl
93	agrandissement magasin Meubles Nicol	Porrentruy	Salvi architecture sàrl

canton de Berne

94	Renovation villa Sonja	Pieterlen	ds.architekten
95	Anbau Villa Bill	Gümligen	Armon Semadeni Architekten
96	Ökosiedlung Via Felsenau	Felsenau	AAB, R. Gorajek, A. Junginger
97	Schulanlage	Lyss	3B Architekten
98	Sanierung Schulhaus Pestalozzi	Bern	3B Architekten
99	Überbauung «Höhenflüge»	Bolligen	Bauart Architekten und Planer AG
100	Westside Parkgestaltung	Bern Brünnen	D. Libeskind, Burckhardt + Partner
101	Medienzentrum Bundeshaus	Bern	IAAG Architekten
102	Verwaltungszentrum UVEK	Ittigen	GWJ Architekten AG
103	Wohnen am Wohlensee	Wohnen	Gauer Itten Messerli
104	Kindertagesstätte Bertha Trüssel Haus	Bern	Strasser Architekten
105	Dreifaltigkeitskirche, Neugestaltung	Bern	Strasser Architekten
106	Villa Gerber	Villeret	Julien Dubois Architectes SA
107	Neubau Druckerei Stämpfli	Bern	A. Furrer und Partner AG
108	Bibliothek am Guisanplatz	Bern	Alb Architektengemainschaft AG

LOCALISATION



sia - www.15n.ch

01 GE extension de l'école et construction pompiers et voirie, Hermance

lieu	chemin des Glerrets 14, 1248 Hermance
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Commune d'Hermance
architectes mandataires	AUA - Lotti Lorenzo, arch. ETH-SIA-FAS
direction des travaux	Karl Steiner SA - Ris & Chablot
ingénieurs civils	Fol et Duchemin SA
ingénieurs cvse	Gitec & Technosan - Amstein & Walther
programme	transformation et extension de l'école primaire et construction des locaux communaux, pompiers, voirie

L'extension valorise les parties composant l'environnement immédiat de l'école actuelle, telles que les zones situées à proximité de la rivière. Par sa volumétrie et sa matérialité, le nouvel ensemble préserve l'expressivité du bâtiment existant. L'extension reprend des matériaux dans leur aspect naturel, en référence à la matérialité simple des ensembles ruraux moyenâgeux du village. Autour du préau, au rez se situent les salles spéciales, à l'étage les classes, autour du patio, la salle de rythmique. A l'arrière du site au rez, on trouve la voirie-pompiers et à l'étage les salles de sociétés.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 18h00
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 18h00

sia - www.15n.ch

photo: Luca Fascini



02 GE

villas Jonc, 3 villas contiguës Minergie-Eco, Grand-Saconnex

lieu	chemin du Jonc 49 / 51 / 53, 1218 Le Grand-Saconnex
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Suarez + von Düring architectes (S2vD)
direction des travaux	ATBA
ingénieurs civils	EDMS ingénieurs
programme	3 villas contigües aux standards Minergie-Eco

Le parti de ce projet est de profiter des qualités de l'habitat groupé tout en conservant l'individualité des logements. On découvre chaque logement par un parcours individuel au travers d'espaces privés sans vis-à-vis. De l'autre côté, les terrasses de chaque habitation donnent sur un jardin commun et l'expression des logements est volontairement effacée pour donner l'impression d'une grande maison. La construction se compose de murs en maçonnerie sur lesquels est posé un volume en bois. Puis, chaque logement est traversé au centre par un mur en pisé réalisé avec la terre de l'excavation.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 17h30
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 17h30

sia - www.15n.ch

photo: Christian von Düring



03 GE

immeuble d'habitation Minergie Confignon

lieu	chemin du Pontverre 11, 1232 Confignon
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Yves Omarini
ingénieurs civils	Pillet SA
ingénieur cvse	Energestion SA
programme	immeuble d'habitation - 5 appartements

Une architecture contemporaine en milieu protégé: la parcelle est située en zone protégée, jouit d'une position centrale dans le village et fait partie d'un grand espace vert entouré d'habitations de qualité architecturale diverses et disparates. L'implantation et le gabarit proposé permettent un respect optimum de l'environnement avec le maintien d'un maximum de verdure. Le bois, le zinc, le verre traités de manière contemporaine redonne une unité dans ce site sensible. Ce bâtiment Minergie réunit les trois aspects suivants: social, économique et écologique.

visite le
lundi 20 avril 2009 de 16h00 à 18h30
mardi 21 avril 2009 de 16h00 à 18h30
mercredi 22 avril 2009 de 16h00 à 18h30

sia - www.15n.ch



photo: Yves Omarini

04 GE

villa individuelle Confignon

lieu	chemin de Carabot 2, 1232 Confignon
projet et réalisation	2006 - 2007
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Dominique Rohner
ingénieurs civils	Amsler & Bombeli SA
programme	villa

La villa s'inscrit sur une parcelle où de fortes nuisances sonores dues à un axe routier important n'encouragent pas à un projet de logement. Le parti pris a, dès lors, été de se soustraire au maximum de ce bruit constant en se protégeant à l'aide de volumes annexes, en aménageant un patio intérieur et en restant bas au niveau du gabarit. La maison joue de cette implantation en contexte difficile, de cette ambiguïté entre introversion et ouverture tout en dégageant des espaces calmes et protégés dans cet environnement fortement sollicité.

visite le
lundi 20 avril 2009 de 16h00 à 18h00

sia - www.15n.ch



05 GE

pavillon Paris-Shiraz Collonge-Bellerive

lieu	chemin Sous-Caran 26, 1245 Collonge-Bellerive
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Atelier d'architecture Nicoucar + Steininger
ingénieurs civils	Jean-Charles D'Incau
programme	villa

Ce projet d'une petite maison en ossature bois est conçu comme un pavillon. Le plan cherche à réduire au maximum les cloisons au bénéfice de pièces spacieuses et ouvertes sur le jardin. Les deux espaces principaux s'articulent autour d'un corps central fait d'armoires meubles. D'un côté, l'espace nuit avec la chambre et de l'autre l'espace jour avec le hall, la cuisine, la salle à manger, et le salon. Une grande baie vitrée courbe caractérise le volume de l'espace du séjour et fait référence à la maison principale, située sur la même parcelle.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00
dimanche 26 avrl 2009 de 14h00 à 16h00

sia - www.15n.ch

photo: Jörg Brockmann



06 GE

école de la Fontaine Chambésy

lieu: chemin de Valérie 18, 1292 Chambésy
projet et réalisation: 2001 - 2003
maître de l'ouvrage: Commune de Pregny-Chambésy
architectes mandataires: Dimitri Demetriades & Dimitri Papadaniel architectes SIA, dipl. EPFL
ingénieurs civils: SD Ingénierie Genève SA
ingénieur cvse: CV: Jean Putallaz ing. cons. sàrl; S: Frédy Margairaz; E: Alfio Muni
programme: école primaire

visite le
samedi 18 avril 2009 de 13h00 à 15h00
visite guidé à 13h00
dimanche 19 avril 2009 de 11h00 à 13h00
visite guidée à 11h00
samedi 25 avril 2009 de 13h00 à 15h00
visite guidée à 13h00
dimanche 26 avril 2009 de 11h00 à 13h00
visite guidée à 11h00
sia - www.15n.ch

L'école a 8 classes, 2 salles (jeu et rythmique), un réfectoire et la bibliothèque municipale. Au milieu de l'ensemble salle communale-école, se trouve le préau, prolongement du parc public. Le plan est composé de 4 trames (classes) dans la sens longitudinal et 3 transversal (zone d'enseignement, zone de circulation, zone d'espaces servants). Les niveaux rez inf et rez sup sont similaires. A l'étage l'ordre des zones transversales est inversé. Le volume glisse vers le sud, créant le préau couvert. Du côté opposé, une terrasse est créée par ce glissement, terrasse utilisée pour l'enseignement.

photo: François Schenk, Dimitri Demetriades



07 GE

maison d'habitation Croix-de-Rozon

lieu	route de Foliaz Charrot 22C, 1257 La Croix-de-Rozon
projet et réalisation	2008 - 2009
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	LRS Robbe et Seiler architectes epf sia fas
ingénieurs civils	Schaeffer & Bartolini SA
programme	maison d'habitation pour deux familles

Intégrant le village protégé de Charrot, cette nouvelle maison d'habitation pour deux familles ré-interpréte le modèle de l'habitat villageois dans un langage contemporain. Complétant la ceinture périphérique du bourg, la géométrie du plan et des gabarits réagit au contexte légal et construit. Entre habitat individuel et collectif le bâtiment épouse le cheminement au nord, libérant ainsi au sud une cour-jardin. La construction met en oeuvre des moyens simples et économiques.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00
visite guidée à 10h30

sia - www.15n.ch

photo: LRS



08 GE

villa contiguë
Veyrier - Vessy

lieu	chemin des Crosettes 3, 1234 Vessy
réalisation	2005
maître de l'ouvrage	Madeleine Goodrich-Noble
architectes mandataires	Kunz et Schmidt
ingénieurs civils	T. Jundt
ingénieur cvse	CV: Putallaz ingénieurs, S: Zanini et Baechli
programme	villa contigüe, aménagements extérieurs

Un espace commun pour deux villas contiguës, l'une contemporaine, l'autre des années 60. Deux langages architectoniques qui affirment leur époque tout en usant d'une grammaire commune: même gabarit, mêmes rapports de proportion, même traitement minéral des façades, même générosité dans l'ouverture sur l'extérieur.

visite le
vendredi 26 avril 2009 de 10h00 à 13h00
samedi 27 avril 2009 de 10h00 à 13h00

sia - www.15n.ch

photo: Kunz-architectes



09 GE

surélévation d'une crèche
Genève - Plainpalais

lieu	boulevard Carl-Vogt 46, 1205 Genève
réalisation	2004
maître de l'ouvrage	Association Nicolas Bogueret et Ville de Genève (délégation à la petite enfance)
architectes mandataires	Lezzi - Kunz architectes associés
ingénieurs civils	Bourquin & Stencek
ingénieurs cvse	CV: Putallaz ingénieurs
programme	crèche

La situation en toiture de cette extension lui donne une certaine autonomie formelle, qui permet, tout en respectant les qualités plastiques du bâtiment existant, de développer son propre langage architectural, se glissant entre les superstructures existantes et s'appuyant contre les murs périphériques de la terrasse. Cinq mois auront été nécessaires à sa réalisation grâce à une préfabrication de volumes en bois posés sur la toiture. L'usage du bois était également imposé par une limite de charge en toiture, relative à un faible dimensionnement de la structure existante datant des années 60.

visite le
mercredi 24 avril 2009 de 16h00 à 18h00
jeudi 25 avril 2009 de 16h00 à 18h00

sia - www.15n.ch

photo: Kunz-architectes



10 GE

EMS les Bruyères Champel

lieu	rue Louis Curval 5, 1206 Genève
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Association Nicolas Bogueret et Etat de Genève (DASS et DCTI)
architectes mandataires	Lezzi - Kunz architectes associés
ingénieurs civils	Edms
ingénieur cvse	CV: Putallaz ingénieurs
programme	établissement médico-social

Après une campagne d'assainissement des façades ont suivi deux opérations menées en parallèle avec la construction d'un ascenseur et d'une véranda. Ces deux interventions sont des volumes accolés au bâtiment existant mais qui restructurent fortement les espaces intérieurs qui leur sont associés. La création de l'ascenseur refonde complètement le système d'entrée et les services de secrétariat / réception; la véranda et son deck offrent un prolongement du salon dans le jardin où un soin particulier est donné à l'apport de lumière naturelle et à la présence de la végétation alentours.

visite le
vendredi 26 avril 2009 de 14h00 à 17h00
samedi 27avril 2009 de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: Kunz-architectes



11 GE

habitation Wägensjö Cranves-Sales (F)

lieu	chemin des Arelles, F-74380 Cranves-Sales (France - agglomération Annemasse)
réalisation	2006
maître de l'ouvrage	Bengt Wägensjö
architectes mandataires	U15 architectes - Eligio Novello architecte EPFL - FAS - SIA
ingénieurs civils	Edmond Sumi
programme	villa individuelle

Une petite construction située dans une clairière entourée de pins. Entièrement en bois, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, à l'image d'une cabane en forêt. Le volume se décompose en deux parties. Une tour qui capte au loin et en hauteur la vue au dessus des cimes des arbres, vers le jet d'eau de Genève. Un corps allongé ouvert largement au niveau des arbres. Parois, sols, plafonds son traités avec un matériaux unique et des détails excessivement simples. Le mobilier fixe et intégré se démarque de ce support uniforme par une matérialisation plus fine.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 16h00 à 18h00

sia - www.15n.ch

photo: François Bertin, photographe USPP

12 GE

La Feigière
Genthod

lieu	route de Suisse 358, 1294 Genthod
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	MVT architectes SA
ingénieurs civils	ESM ingénierie SA
ingénieur cvse	Jaquier Sàrl
programme	maison individuelle, piscine et annexe au bord du lac

La maison est située au bord du lac Léman sur une parcelle particulièrement étroite. Le projet a cherché à offrir une vue sur le lac a chaque pièce, soit par un regard direct, soit par des transparences internes. Formellement, la maison se ferme par des murs en pierre massifs sur la route de Suisse et s'ouvre largement sur le paysage par des pans de verre et des porte-à-faux élancés. Les espaces intérieurs de la maison se prolongent par des terrasses. Le programme comprend au rez les pièces de jour, trois chambres à l'étage, ainsi qu'un espace wellness et un garage pour 6 voitures au sous-sol.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00
visite guidée à 15h00
jeudi 23 avril 2009 de 12h00 à 14h00
visite guidée à 13h00

sia - www.15n.ch

photo: MVT architectes SA



13 GE

La Capucine
restauration / agrandissement, Versoix

lieu	route de Suisse 96, 1290 Versoix
projet et réalisation	2008 - 2009
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	MVT architectes SA
ingénieurs civils	ESM ingénierie SA
ingénieur cvse	Raymond E. Moser
programme	maison individuelle de bord de lac, garage et pavillon de bain

Il s'agit d'une villa d'été de type chalet typique de l'architecture du début du XX siécle que plusieurs interventions avaient dénaturé tant dans l'architecture du bâtiment que dans son rapport au jardin. Notre intervention consiste d'une part à restaurer la villa et son jardin dans son esprit d'origine et d'autre part à l'adapter aux besoins actuels en agrandissant les surfaces de jour par l'adjonction d'une extension résolument contemporaine. Le projet est complété par la transformation d'une annexe en un pavillon de bain en relation avec le port privé.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 10h00 à 12h00
visite guidée à 11h00
mercredi 22 avril 2009 de 12h00 à 14h00
visite guidée à 13h00

sia - www.15n.ch

photo: MVT archtitectes SA



14 GE

maison Minergie en structure bois Versoix

lieu	chemin des Lombardes 8, 1290 Versoix
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	MVT architectes SA
ingénieurs civils	Charpente Concept SA, Amsler et Bombeli SA
ingénieur cvse	Jaquier Sàrl
programme	maison individuelle, piscine et annexe

Sur une parcelle en pente bordée de forêt, la maison vient s'appuyer sur un grand mur courbe. Ce mur volontairement lisse et sans échelle crée une transition entre le domaine public et l'intimité du «privé». En prolongement du mur, la piscine ouvre la perspective vers le paysage. L'intérieur est conçu comme un grand espace commun au rez, volontairement fluide. A l'étage s'aménagent les appartements des propriétaires. Le rez inférieur voit une série de chambres ainsi qu'une salle de jeux s'ouvrir vers le jardin.

visite le
mardi 21 avril 2009 de 12h00 à 14h00
visite guidée à 13h00
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00
visite guidée à 11h00

sia - www.15n.ch

photo: MVT architectes SA



15 GE

maison individuelle Chêne-Bougeries

lieu	chemin de la Montagne 50, 1224 Chêne-Bougeries
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Charles Pictet Architecte FAS SIA
ingénieurs civils	Guscetti & Tournier SA
programme	maison individuelle

L'échelle des maisons du quartier forme l'unité de mesure du projet: deux maisonnettes reliées par une partie jour sur un seul niveau. Le jeu des masses est aussi un travail sur la flexibilité d'usage. Les espaces situés aux rez des maisonnettes peuvent être utilisés comme chambres aussi bien que comme prolongations de l'espace jour auquel elles sont reliées par un bandeau vitré continu. La large baie du rez offre un panoptique sur le jardin tandis que les percements des étages visent des vues lointaines choisies par dessus les limites parcellaires.

visite le
mardi 21 avril 2009 de 12h00 à 14h00
vendredi 24 avril 2009 de 12h00 à 14h00

sia - www.15n.ch

photo: Yves André



16 GE

maison individuelle Céligny

lieu	route Suisse 301, 1298 Céligny
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Charles Pictet Architecte FAS SIA
ingénieurs civils	Guscetti & Tournier SA
programme	maison individuelle

La surface et l'emplacement de la maison étaient strictement dictés par le régime de zone agricole du terrain. Le volume du projet barre la parcelle dans sa largeur et fait écran aux nuisances de la route. Un socle a géométrie variable exploite la légère déclivité du terrain. Les espaces de jour ainsi que les quartiers privés des maîtres de maison occupent cette plate-forme. Chaque piéce établit un rapport particulier avec l'extérieur.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 15h00 à 17h00
mercredi 22 avril 2009 de 12h00 à 14h00

sia - www.15n.ch



17 GE

immeuble de logements bureaux et commerces, Grand-Lancy

lieu	chemin des Courtillets 2 - 4 - 6, 1212 Grand-Lancy
projet et réalisation	2007 - 2009
maître de l'ouvrage	Ville de Lancy
architectes mandataires	2dlc & Oleg Calame architectes associés
ingénieurs civils	ESM Ingénieurie SA
ingénieur cvse	Reuss Engineering SA, Ryser Eco sàrl, Dumont-Schneider SA
programme	immeuble de logements, bureaux et commerce

Le bâtiment complète un ilot résidentiel. Il est implanté le long d'une route en légère déclivité. En amont, la géométrie du plan établit une tête qui s'appuie sur une place. Pour diminuer les contraintes typologiques, l'accès au bâtiment est géré par le choix du niveau de référence de l'accès piéton au point le plus bas du chemin latéral. Ce dispositif permet de distribuer trois montées par le biais d'un seul appareil d'entrée ce qui donne de la générosité aux parties communes sans entamer le potentiel de logements constructibles.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 13h00 à 15h00

sia - www.15n.ch

photo: Atelier Oleg Calame



18 GE

extension de l'école Moser Chêne-Bougeries

lieu	chemin de la Montagne 85, 1224 Chêne-Bougeries
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	Ecole Moser
architectes mandataires	Atelier Oleg Calame
ingénieurs civils	B. Ott & C. Uldry sàrl
ingénieur cvse	Dominique Hirt ingénieur CV
programme	école primaire

La dimension d'une classe constitue le module de base d'un plan qui se lit comme quatre maisons réunies par un espace central de distribution. Cette organisation met le bâtiment en relation avec les multiples échelles qui composent le quartier entre habitat individuel et logement collectif. En plan et en élévation, la structure souligne l'indépendance des parties par un rythme régulier qui tourne sur les quatre faces de chaque module. Chaque maison offre une façade identique sur l'extérieur et sur l'espace intérieur qui la lie aux autres.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 09h30 à 12h00

sia - www.15n.ch

photo: atelier Oleg Calame



19 GE

intervention artistique dans la Halte-Garderie de la Maternité HCUG, Genève

lieu	rue Alcide Jentzer, HCUG, accès par entrée principale Bd de la Cluse, Genève
réalisation	2007
maître de l'ouvrage	collection du fond cantonal d'art contemporain, Genève, DIP, Serge Fruehauf
architectes mandataires	Laurent Lin, architecte EPFL - Cyril Verrier, plasticien
programme	intervention artistique garderie

L'enfant découvre l'Espace Vert lisse et monochrome. En explorant le lieu, il va découvrir des formes et les extraire de leur logement. Il pourra ainsi s'asseoir sur des sièges, s'accouder sur une banquette, se coucher sur un lit de billes de polystyrène, découvrir une leveuse pour les petits, se fabriquer une cabane, se cacher dans deux boîtes, voir et parler à un autre enfant par l'intermédiaire d'un tube...

visite le
mardi 21 avril 2009 de 17h30 à 19h00
jeudi 23 avril 2009 de 17h30 à 19h00

sia - www.15n.ch

photo: Serge Fruhehauf



20 GE

centres Audi et Seat Amag Genève

lieu	chemin Philibert-de-Sauvage 46, 1218 Châtelaine
projet et réalisation	2006 - 2008
maître de l'ouvrage	AMAG Automobil und Motoren AG
architectes mandataires	Association: atelier d'architecture Jacques Bugna - Florian Barro De Giuli & Portier Architectes SA
ingénieurs civils	Guscetti & Tournier SA
ingénieur cvse	CV: Gitec Ing. conseils SA / S: Mike Humbert / E: Scherler SA
programme	garages automobiles: halles d'exposition, ateliers, stockages

La nouvelle construction d'AMAG est à ce jour le plus grand garage automobile de Suisse. L'architecture futuriste du «Terminal» d'AUDI propose un service à la clientèle d'un abord totalement nouveau, issu du plus récent corporate design de la marque. On est ici loin des standards froids et impersonnels qui caractérisent souvent les bâtiments industriels, tant à l'extérieur qu'à l'intérieur. Genève, capitale mondiale de l'automobile, possède ainsi le prototype de ce nouveau concept.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 09h00 à 12h00
samedi 25 avril 2009 de 09h00 à 12h00

sia - www.15n.ch

photo: Serge Du Pasquier

21 GE

centre sportif de Rouelbeau Meinier

lieu	chemin du Bouchat 15, 1252 Meinier
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	Commune de Meinier
architectes mandataires	atelier d'architecture Jacques Bugna - Florian Barro
ingénieurs civils	Amsler Bombeli & Associés SA
ingénieur cvse	Mike Humbert
programme	buvette, club-house, vestiaires, terrains de sports

Sur ce site très sensible, une transition harmonieuse et douce est souhaitée entre un petit bois, les aménagements sportifs végétalisés, et la partie plus bâtie avec le club-house, les vestiaires, les installations sportives en dur et le parking. Le chemin du Bouchat devient l'épine dorsale de la composition. Les constructions s'inscrivent dans la géométrie du lieu, et cohabitent par opposition. La buvette s'ouvre sur le paysage, alors que les vestiaires plus fermés abritent les utilisateurs. Le tout est lié par une toiture plate formant couvert.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 17h00
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: Serge Du Pasquier



22 GE

rénovation de l'enveloppe et transformation dans les combles, Puplinge

lieu	hameau de Pesay, route de Presinge 85, 1241 Puplinge
projet et réalisation	2008 - 2009
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	ar-ter, atelier d'architecture-territoire
programme	logement

Située dans le hameau de Pesay à Puplinge, cette bâtisse a été construite en 1890 pour l'ancien propriétaire du domaine agricole.

Le projet impliquait la restauration de l'enveloppe (crépissage des façades, nouvelle couverture, isolation thermique) et la rénovation de l'appartement des combles.

Sous les toits, un espace de vie unique s'ouvre sur les différentes vues et distribue les espaces domestiques plus privatifs. De généreuses lucarnes mettent en scène le paysage environnant: un arbre, la cour, les champs.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 18h00

sia - www.15n.ch

photo: Olivier Zimmermann, Famille Baumgartner





LOCALISATION

sia - www.15n.ch

vaud

58
34
57 45
41
53
52 66 28 37 43
62 49 38 64 39
47 24
59 40 65 46 63
33
44
29 23
36
60
42
61
26
51 25 30
54
48 27
31
50
35
32
55 56

23 VD

maison ECO
Echichens

lieu: chemin de Haute-Pierre 10, 1112 Echichens
de la gare de Morges prendre l'avenue de Marcelin puis la route de St-Saphorin. Le chemin de Haute-Pierre est à gauche juste avant la Cité Radieuse d'Echichens.

réalisation: 2007
maître de l'ouvrage: privé
architectes mandataires: Graf & Rouault architectes
ingénieurs civils: Frank Meylan SA
ingénieur cvse: Neuhaus Energie SA
programme: villa de deux appartements

La parcelle est une sorte de clairière à l'extrémité d'un quartier de villas traditionnelles. La présence d'arbres et d'un monticule abritant un réservoir donne au lieu un caractère introverti. Le projet cherche à tirer parti de ce contexte particulier en proposant une construction entièrement vitrée sur ses quatre façades offrant ainsi un rapport très intime avec les branchages à l'image d'une cabane dans les arbres. Ce sentiment, accentué par une assise légèrement décollée du sol, en fait une construction atypique pour la région, une sorte de «Case Study House» en terre vaudoise.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 13h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

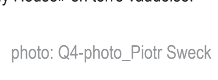


photo: Q4-photo_Piotr Sweck

24 VD

maison de Monaco Joset
Lausanne

lieu: chemin du Ravin 6, 1012 Lausanne
projet et réalisation: 2007 - 2008
maître de l'ouvrage: Pina et Patrick De Monaco Joset
architectes mandataires: Personeni Raffaele Schärer
ingénieurs civils: SD Ingénierie Lausanne
programme: restructuration et rénovation d'une maison d'habitation

Cette petite maison de la premiére moitié du 20 siécle comportait 3 appartements de petite taille. Le travail a consisté à la rendre habitable aisément par une famille de quatre personnes. On trouve au rez-de-chaussée les parties communes telles que le séjour, la cuisine et un bureau. Les deux étages contiennent les pièces plus privatives. Une isolation périphérique recouvre la légère modénature des façades et exacerbe la profondeur de ses percements. Le résultat semble être une simplification formelle et typologique de l'état initial.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 09h30 à 12h00

sia - www.15n.ch

photo: Personeni Raffaele Schärer



25 VD

réhabilitation d’un bâtiment du 17ème siècle, La Tour-de-Peilz

lieu	rue du Temple 1, 1814 La Tour-de-Peilz
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l’ouvrage	privé
architectes mandataires	Stéphane Link, Jean-Pierre Dind
ingénieurs civils	AGPLAN SA
programme	logements, bureaux, cabinet médical

«Le Prieuré», construction du 17ème noté au recensement architectural du canton, est situé à une centaine de mètres du Château de La Tour-de-Peilz. Le caractère ancien du bâtiment a été conservé pour les façades et la toiture, alors que l’intérieur a été presque complètement évidé et interprété de manière contemporaine. L’aile sud-ouest comporte un logement sur 8 demi-niveaux desservis par un escalier dont la disposition des paliers permet d’assurer la liaison entre les différentes parties du bâtiment. L’aile nord-est comporte un logement, un bureau ainsi qu’un cabinet médical.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 13h00

sia - www.15n.ch

photo: Jean-Pierre Dind



26 VD

villa Minergie
La Tour-de-Peilz

lieu	route de Sichoz 47, 1814 La Tour-de-Peilz
réalisation	2002
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Stéphane Link
ingénieurs civils	Jean-Daniel Guex
programme	villa individuelle

Cette villa a été réalisée sur la base du concept Minergie. Son toit sert de support à 14m2 de capteurs solaires thermiques et à 80m2 de capteurs photovoltaïques. La production de chaleur est assurée par une chaudière à gaz. En outre, l'eau de pluie de la toiture est récupérée et stockée dans 4 citernes d'une capacité totale de 4000 L. Cette eau est utilisée pour les wc, pour l'arrosage extérieur ainsi que pour la machine à laver le linge. Sur une année, ces installations permettent de couvrir 100% des besoins en électricité, 85% des besoins en eaux chaude et 50% des besoins en eau froide.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 18h00
vendredi 24 avril 2009 de 16h00 à 19h00
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 18h00

sia - www.15n.ch

photo: Stéphane Link



27 VD

villa individuelle Montherod

lieu	chemin du Pré-de-Jean, 1174 Montherod
réalisation	2004
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Stéphane Link
ingénieurs civils	Jean-Daniel Guex
programme	villa

La villa s'inscrit dans une terrain situé en bordure du village. Le programme se développe sur quatre niveaux. L'entrée se situe au niveau le plus bas. Pour marquer l'entrée, ce niveau se situe en retrait de l'aplomb de la façade. Le deuxième niveau est celui des enfants. Le troisième est occupé par la chambre des parents et le séjour en relation directe avec une terrasse extérieure permettant d'accéder au jardin. Au dernier étage se trouvent la cuisine et la salle à manger attenante aménagée en balcon dans le volume du séjour. La villa est totalement réalisée en béton apparent à l'intérieur.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 18h00
dimanche 26 avril 2009 de 14h00 à 18h00

sia - www.15n.ch



photo: Stéphane Link

28 VD

villa de Rham
Belmont

lieu	chemin de Malavaux 1, 1092 Belmont-sur-Lausanne
projet et réalisation	2008 - 2009
maître de l'ouvrage	privat
architectes mandataires	zo2studios
ingénieurs civils	Markus Woodtli
ingénieur cvse	Salin SA
programme	Mehrfamilienhaus

Villa de 2 grands appartements, style contemporain, structure bois, aux normes Minergie P standard (1er en Suisse). Une collaboration architectes - clients hors norme a permis d'aboutir à la mise en oeuvre de solutions nouvelles pour divers aménagements dont les fenêtres.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: CdeR



29 VD

habitation familiale en structure métal Apples

lieu	route de Pampigny 26B, 1143 Apples
réalisation	2006
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	aec architectes, J. Rotzer & Ch. Kaempfer, 1675 Vauderens
programme	habitation familiale

Au départ, un terrain en pente orienté est, accessible depuis le haut, avec une magnifique vue sur le lac et les montagnes. Derrière le mur de «barrage» du rez inférieur se trouvent les services et les chambres qui prennent la lumière avec une large ouverture sur l'est. Sur la plateforme ainsi créée au rez supérieur se pose le «pavillon jour», structure métallique légère et ouverte. Les 2 cotés latéraux entièrement vitrés font profiter aussi le jardin ouest du dégagement.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 13h00

sia - www.15n.ch

photo: Ch. Kaempfer



30 VD

villa Klose
Blonay

lieu	chemin du Belossy 9, 1807 Blonay
réalisation	2007
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	aec architectes, J. Rotzer & Ch. Kaempfer, 1675 Vauderens
ingénieurs civils	J.-L. Jeanmonod
ingénieur cvse	groupe E
programme	habitation familiale

Située dans le vignoble avec un magnifique dégagement sur le lac, la villa est basée sur un plan carré et une architecture épurée. L'élément central est constitué d'un puits de lumière comportant les circulations verticales. De par son intégration dans le site, l'entrée se trouve à l'étage et débouche sur un volume tout en transparence qui s'ouvre sur le bassin lémanique. L'aménagement intérieur contemporain souligne le caractère épuré de cette construction traditionnelle construite et équipée selon les exigences Minergie.

visite le
dimanche 19 avril 2009 de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch



31 VD

agrandissement d'une maison d'habitation individuelle, Prangins

lieu	route de Lausanne 115, 1197 Prangins
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Bunq architectes
ingénieurs civils	Jean-Pierre Schorpp
programme	maison d'habitation

Le projet propose d'agrandir une petite maison en lui offrant des espaces de vie lumineux s'ouvrant au rez sur le jardin et à l'étage sur le lac. Le volume nouveau se présente comme un double du premier. La nouvelle entrée se place entre les deux. Les façades est et ouest et le toit sont composés d'une même feuille pliée qui s'appuie d'un côté sur un mur. Les façades nord et sud sont translucides. Une fenêtre, comme un tableau dans le salon, cadre la vue sur le lac.

visite le
mardi 21 avril 2009 de 12h00 à 14h00
visite guidée à 12h00
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00
visite guidée à 10h00

sia - www.15n.ch

photo:Bunq architectes



32 VD

construction d'un immeuble de 3 appartements, Founex

lieu	route de Céligny 1, 1297 Founex
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Bunq architectes
ingénieurs civils	Jean-Pierre Schorpp
ingénieur cvse	Eco Confort SA
programme	immeuble de logements

Cet immeuble de trois logements se situe à l'entrée du village de Founex. Il s'inspire du contexte composé d'anciens ruraux et de villas. Le volume est taillé, creusé. Il rappelle la masse rugueuse des anciennes fermes et pourtant ses grandes ouvertures font référence à l'habitat pavillonnaire. Il organise le site en s'ouvrant du côté des entrées sur une petite place et en offrant à chaque logement un espace extérieur indépendant.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 10h00 à 12h00
visite guidée à 10h00
jeudi 23 avril 2009 de 12h00 à 14h00
visite guidée à 12h00

sia - www.15n.ch



photo: Bunq architectes

33 VD

rénovation de la chambre mortuaire de la Vallée, Le Sentier

lieu	Hôpital de la Vallée - 1347 Le Sentier
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	eHnv, communes de La Vallée
architectes mandataires	Martial Meylan Architectes SIA - collaboration: A. Schaerrer, C. Amstutz, N. Damiano
ingénieur cvse	Unifroid SA
programme	espace funéraire

La nouvelle chambre mortuaire se compose de deux cryptes et d'une salle de préparation aménageable en 3e crypte. Le projet ambitionne de créer un dialogue avec le visiteur afin qu'il se sente accompagné et soutenu tout au long de sa venue. Un travail subtil de la lumière et des couleurs offre des ambiances propres à chaque espace. Des parois coulissantes en verre translucide révèlent chaque crypte et permettent une exploitation aisée du lieu. La clarté des cryptes ainsi que la polychromie d'éléments de mobilier tentent d'amenuiser l'austérité de ce lieu et la tristesse des circonstances.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 13h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: Martial Meylan



34 VD

villa individuelle Yverdon-les-Bains

lieu	chemin de Floreyres 47, 1400 Yverdon-les-Bains
réalisation	2006
maître de l'ouvrage	Markus et Corine Baertschi
architectes mandataires	Jean-Claude Girard
ingénieurs civils	Sancha SA - David Martin
programme	villa individuelle avec studio indépendant

La villa est implantée sur un terrain à forte déclivité offrant des vues spectaculaires sur le Jura et le lac de Neuchâtel. Le projet tire profit de la situation exceptionnelle de la parcelle plutôt que de la subir et cherche à exhalter l'environnement naturel. L'étage du sous-sol est compact afin de réduire au maximum les fondations alors que les étages du rez et des chambres se déforment et se projettent dans le vide. Le couvert d'entrée est créé par la déformation du hall de l'étage alors que le séjour et la salle-à-manger se prolongent et font écho à l'amphithéâtre naturel du jardin.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00
dimanche 26 avril 2009 de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: Klaus Brenninger



35 VD

centre sportif de la Châtaigneraie - école internationale de Genève à Founex

lieu	chemin de la Ferme 2, 1297 Founex
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Ecole Internationale de Genève
architectes mandataires	vvr architectes, S. Vuarraz et Ph. Rossé architectes associés, Thonex
ingénieurs civils	B+S
ingénieur cvse	Scherler et R.-E. Moser
programme	salle de gymnastique double, salle polyvalente et vestiaires

Le bâtiment inauguré en octobre 2008, importante interface entre l'Ecole et la Population, répond aux besoins des 1'200 élèves du Campus. L'entrée et la buvette sont des lieux privilégiés où la fluidité des espaces permet de découvrir en un coup d'oeil les salles de gym en contrebas, la salle polyvalente et le paysage avoisinant cadré par de grandes baies vitrées. L'implantation dans le terrain exploite deux niveaux d'accès et définit plusieurs espaces autour du bâtiment, esplanade arborisée, terrain de basket et gradins, jardin de l'Ecole de musique, terrain de foot.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 13h00
visite guidée à 10h30
dimanche 26 avril 2009 de 10h00 à 13h00
visite guidée à 10h30

sia - www.15n.ch

photo: vvr architectes



36 VD

«Le Pavillon» du CIO
Lausanne Vidy

lieu	route de Vidy 9, 1007 Lausanne
projet et réalisation	2006 - 2008
maître de l'ouvrage	Comité International Olympique, Lausanne
architectes mandataires	Brauen + Wälchli architectes, Lausanne
ingénieurs civils	Michel Paquet, ingénieur civil, Genève
ingénieur cvse	CVS: AZ ingénieurs, Lausanne E: Betelec, Lausanne
programme	centre multifonctionnel, restaurant d'entreprise et centre de conférence

Le Comité international olympique lance un mandat d'étude parallèle pour la réalisation d'un bâtiment devant servir de liaison entre le château de Vidy et le bâtiment administratif, abriter un restaurant d'entreprise, un foyer et des salles de conférences. Le parti consiste à prendre le parc comme référence dont une portion du terrain est soulevée pour devenir la toiture végétale du nouveau bâtiment. Celui-ci réagit à l'environnement, naturel et construit, par un volume complexe dont la coupe révèle aussi l'ajustement topographique et l'interpénétration des niveaux.

visite le
samedi 18 avril 2009
visite guidée à 14h00 et à 16h00

sia - www.15n.ch



photo: Jean-Philippe Daulte © copyright, jph-daulte-photo.com

37 VD

villa familiale Epalinges

lieu	route du village 6, 1066 Epalinges
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	*tangram
ingénieurs civils	Johannes Natterer
programme	villa

L'agrandissement du volume n'étant pas autorisé, le gain d'espace devait se faire à l'intérieur. La démolition de tous les murs du rez, la réduction à un logement et la création d'un puits de lumière coté nord à la place du mur contre terre crée l'impression d'ouverture souhaité. Seul le mobilier de cuisine ponctue le grand espace. Si l'espace du rez garde un rapport à la rue, l'étage des chambres est complètement tourné vers la campagne. La lumière nord de la façade entièrement vitrée accentue le sentiment de calme.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 16h00

sia - www.15n.ch



photo: Fred Hatt

38 VD

Umgebundsgestaltung
Ecole hôtelière de Lausanne (EHL)

lieu	route de Cojonnex 18, Le Chalet-à-Gobet, 1000 Lausanne 25
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Ecole hôtelière de Lausanne
architectes paysagistes	Weber + Brönnimann AG
architectes des bâtiments	Jordi + Partner Architekten AG, Bern
ingénieurs civils	Piguet + associés SA, Lausanne
programme	Berufschule

Die Stellung des Neubaus ergibt eine klare Aussenraumstruktur, welche die Gesamterschliessung optimal gewährleistet. Die neue Zugangsachse wird mit einem besonderen Bodenbelag und entsprechender Beleuchtung akzentuiert. Vier Hofbereiche sollen zu Orten mit unterschiedlicher Prägung und Aufenthaltsqualität werden. Der Eingangshof mit repräsentativem Wasserbecken. Der Patio als ruhige Aufenthaltsfläche mit prägnanter Bambus-Pflanzung und grosszügiger Freitreppe. Der Lesegarten als abgeschirmte, ruhige Zone, leicht erhöht. Die Terrasse der Cafeteria mit Blick auf die freie Landschaft

visite le
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00
visite guidée à 10h00

sia - www.15n.ch



39 VD

villa Marti
Lausanne

lieu	chemin du Réservoir 20A, 1012 Lausanne
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Pierre Marti
architectes mandataires	Yvan Kolecek
ingénieurs civils	Kälin & Cuerel SA
ingénieur cvse	AZ Ingénieurs SA
programme	villa

Une maison rouge sur une prairie verte! La maison se développe sur 3 niveaux; le premier contenant un espace technique et une piscine, le deuxième, «piano nobile» avec tous les espaces de réception et l'attique, avec les espaces privés. Cette répartition du programme tient au fait que les espaces extérieurs font partie intégrante de l'espace construit et cherchent la hauteur pour y trouver de l'intimité et du dégagement par rapport aux constructions voisines. Chaque niveau offre une vue, une orientation et une ambiance différente: jardin, verger, panorama, lac.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 10h00 à 12h00
et de 14h00 à 18h00

sia - www.15n.ch



40 VD

transformation du collège de Florissant à Renens

lieu	chemin de la Roche 24, 1020 Renens
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	Ville de Renens
architectes mandataires	Galletti-Matter et Dettling-Péléraux
ingénieurs civils	Boss et Associés, Ingénieurs Conseils SA
ingénieur cvse	Weinmann-Energies SA
programme	école et salle de gymnastique

La transformation du collège et de la salle de gymnastique de Florissant a porté sur la rénovation de l'enveloppe du bâtiment, l'adaptation des installations techniques, l'agrandissement des salles de classe et la création d'un préau couvert. Les deux bâtiments existants disparates sont réunis par le nouveau traitement des façades, isolées et doublées d'un bardage en zinc de couleur neutre. L'accent mis sur les façades principales, constituées de brise-soleil fixes aux couleurs vives, confère au préau une nouvelle identité et renforce son caractère d'espace public de référence du quartier.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 18h00
visites guidées à 14h30 et 16h30

sia - www.15n.ch

photo: Claude Matter



41

VD

deux duplex dans des combles Echallens

lieu	chemin du Talent 4, 1040 Echallens
projet et réalisation	2008 - 2009
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Véronique Favre architecte
ingénieurs civils	Fellrath & Bosso SA ingénieurs
ingénieur cvse	Weinmann-énergies SA
programme	logement en duplex

Les vastes combles de cette maison, une ancienne tannerie cise au bord du Talent, portée à l'inventaire du patrimoine bâti, ont permis la création de deux duplex. L'intervention s'attache à valoriser une charpente vieille de 1848 et les qualités de sa spatialité, compte tenu des contraintes liées à un objet patrimonial protégé. Les deux duplex offrent des espaces fluides en répondant aux exigences de l'habitat contemporain.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00
visite guidée à 15h00
dimanche 26 avril 2009 de 14h00 à 17h00
visite guidée à 15h00

sia - www.15n.ch

photo: Nicolas Lieber



42 VD

villa atelier Mont-Pélerin

lieu	chemin de l'Ecouralaz 56, 1801 Mont-Pélerin
réalisation	2006
maître de l'ouvrage	Patricia et Oliver Schneider
architectes mandataires	Philippe Marmillod + Page Aloys, Geneviève et Frédéric Architectes SA
ingénieurs civils	Yves Bosson, Romont
ingénieur cvse	Michel Chappuis, Fribourg
programme	maison unifamiliale et ateliers d'artistes

Bénéficiant d'une large vue sur le lac et les alpes, le volume ocre de la maison s'étire en longueur disposant de plusieurs grandes ouvertures panoramiques. La maison familiale inclut dans la partie la plus close l'atelier de peinture-sculpture des parents, ouvert périodiquement à des expositions privées. L'organisation et les finitions intérieures de la maison fusionnent l'habitat avec l'espace d'exposition, tout en répartissant les zones privatives des espaces semi-privés.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00
dimanche 26 avril 2009 de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: Corinne Cuendet



43 VD

restructuration d'un bâtiment d'habitations de 1935, Lausanne

lieu	avenue de Beaumont 80, 1000 Lausanne
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Alain Porta
ingénieurs civils	Amsler Bombeli
programme	Immeuble d'habitations

Le bâtiment était grévé d'un alignement des années 30, supprimé par la commune en 2006, permettant alors un agrandissement du bâtiment existant. De plus, étant donné l'état des façades, une intervention globale s'imposait. Le projet consiste donc à agrandir le bâtiment d'environ 100 m2 par étage ainsi que le rehaussement d'un attique en lui conférant une nouvelle unité. Les baies vitrées et la toiture jouent le rôle d'articulation entre le volume d'origine et celui de l'agrandissement. Le tout est habillé d'un même crépis gris clair afin d'unifier les différentes étapes et d'accrocher au mieux la lumière. Pour ce qui est de l'intervention, les 4 appart. de 2p1/2 au nord-est du bâtiment ont été agrandis en 5p1/2 avec l'adjonction d'un ascenseur. L'attique participe à la nouvelle silhouette de l'édifice. La nouvelle construction respecte Minergie; le chauffage à gaz a été remplacé par celui à distance de la ville de Lausanne.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 10h00 à 14h00
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 14h00

sia - www.15n.ch

photo: Alain Porta



44 VD

EMS Fondation Silo, 2ème étape Echichens

lieu	route du Village 4, 1112 Echichens
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Fondation EMS Silo
architectes mandataires	P. de Benoit et M. Wagner architectes SA, Lausanne
ingénieurs civils	RLJ - ingénieurs conseils SA, Cossonay-Gare
ingénieur cvse	CV: P. Chuard, S: H. Schumacher, E: Betelec SA
programme	transformation et agrandissement

C'est le défi de transformer une construction originale des années 60 avec de fortes contraintes programmatiques, une géométrie à 60° et un systéme constructif rigide, étrange et désuet d'un point de vue énergétique. C'est l'exploitation des contraintes afin de créer un lieu de vie de qualité et de confort pour 40 résidents de l'EMS. Une des originalités est la nouvelle peau constituée d'une façade active (bois - verre) en alternance avec une façade ventilée incombustible.

visite guidée le
samedi 18 avril 2009 à 10h00 et à 11h00
mercredi 22 avril 2009 à 17h00
samedi 25 avril 2009 à 16h00 et à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: P. de Benoit



45 VD

maison d'habitation Penthéréaz

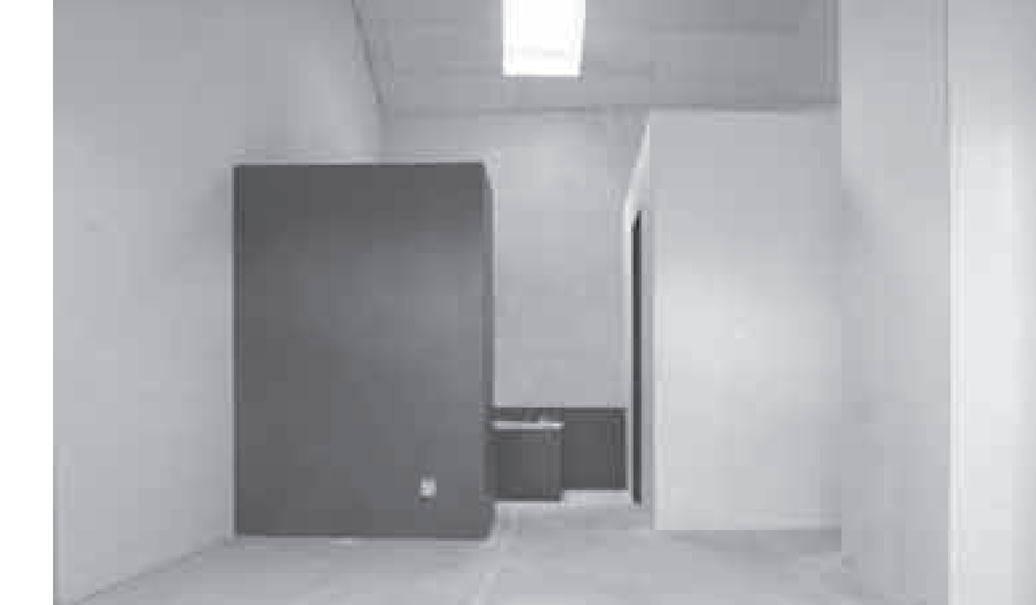
lieu	chemin du Bois Désert, 1375 Penthéréaz Sortie autoroute Chavornay, puis suivre Corcelles puis Penthéréaz. Dans le village, la maison se situe juste sous l'église.
réalisation	2005
maître de l'ouvrage	Anne et Terence Pereira Laurent
architectes mandataires	Sylvie Favre, Nicolas Fröhlich collaborateur
ingénieurs civils	Jean-Claude Nicod
programme	habitation

Située au coeur du village, cette maison familiale a pris place dans un ancien hangar agricole, entre deux autres habitations. Les garages en appendice ont été démolis pour créer la façade principale de la maison, retrouvant l'alignement sur les autres façades. La maison s'organise sur trois niveaux: au rez, la partie séjour-cuisine, à l'étage se trouvent les deux chambres d'enfants et sous le toit, la partie des parents. Le budget restreint des maîtres d'ouvrage a conduit à une réflexion sur l'usage des matériaux et sur l'économie de moyen pour leur mise en place.

visites guidées le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00
mardi 21 avril 2009 de 14h00 à 16h00
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 16h00
dimanche 26 avril 2009 de 14h00 à 16h00

sia - www.15n.ch

photo: Mélanie Fröhlich



46 VD

interface des transports publics flon Lausanne

lieu	place de l'Europe, 1003 Lausanne
projet et réalisation	2000 - 2008
maître de l'ouvrage	Métro Lausanne Ouchy SA et Ville de Lausanne
architectes mandataires	Bernard Tschumi architecte et M+V, Merlini et Ventura architectes
ingénieurs civils	Monod Piguet et associés, CSD ingénieurs conseils
ingénieur cvse	BG ingénieurs conseils
programme	gare et place

La station Flon-M2, avec le Centre Clientèle-tl, vient achever l'interface des transports publics à la Place de l'Europe à Lausanne. Le nouvel équipement se présente comme un plan qui se plie dans l'espace, formant d'abord un jardin en creux, donnant accès à la station, puis émergeant du sol pour former un bâtiment recevant la billetterie centralisée des tl. Le bâtiment reçoit une peau végétale visible depuis le Grand-Pont, lui conférant à la fois confort thermique et l'image singulière représentative de sa fonction d'entrée de la 3ème gare de Suisse romande.

visite le
jeudi 23 avril 2009 de 17h00 à 19h00

sia - www.15n.ch



photo: M+V, Merlini et Ventura architectes

47 VD

aménagement place de la Riponne Lausanne

lieu	place de la Riponne, 1005 Lausanne
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Métro Lausanne Ouchy SA, Ville de Lausanne et Parking Riponne SA
architectes mandataires	M+V, Merlini et Ventura architectes
ingénieurs civils	Monod Piguet et associés, Fellrath et Bosso ingénieurs conseils
programme	station de métro, accès parking, kiosque et wc publics

Sur la Place de la Riponne, le passage public lié à la station Riponne-M2, la sortie du parking existant et un kiosque ont été coordonnés dans une architecture commune afin d'assurer une image de qualité représentative de la transformation récente du lieu. Cette architecture se caractérise par le traitement des façades transparentes diversement réfléchissantes et, surtout, par des toitures de verre traité par des filtres spéciaux modifiant la couleur des reflets selon l'inclinaison du soleil. Ainsi, une architecture «modeste» dans sa composition produit une multitude de perceptions.

visite le
mercredi 22 avril 2009 de 17h00 à 19h00

sia - www.15n.ch



photo: M+V, Merlini et Ventura architectes

48 VD

villa Genolier

lieu	chemin de Tenet 5, 1272 Genolier
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	LRS Robbe et Seiler architectes EPF SIA FAS
ingénieurs civils	EDMS ingénieurs
ingénieur cvse	REUSS SA
programme	villa

Située en zone chalet, la présente villa détourne le langage vernaculaire réglementaire en une architecture ludique et contemporaine. L'insertion dans la topographie escarpée inverse les parcours et la superposition des fonctions. Accessible par le haut de la parcelle l'espace de séjour se projette sur le paysage magnifié par le lac et les alpes. L'étage intermédiaire regroupe la suite parentale ainsi que les chambres des enfants alors que l'étage inférieur, de plain-pied avec le bas du terrain, abrite une piscine intérieure ainsi qu'un atelier.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 16h00
visite guidée à 14h30

sia - www.15n.ch

photo: LRS



49 VD

immeuble d'habitation Lausanne

lieu	rue de la Tour 15, 1003 Lausanne
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Danilo Mondada
ingénieurs civils	Fellrath & Bosso
programme	habitation

Le projet veut reconnaître et pérenniser l'assemblage historique du bâtiment en maintenant les surfaces commerciales aux étages inférieurs et les logements aux étages supérieurs. Les circulations verticales logements-commerce sont doublées. Le manque de lumière au coeur du bâtiment est résolu par un puits de lumière zénithal qui accompagne les circulations verticales et qui éclaire les paliers d'étages. Le respect des normes énergétiques est assuré pour la façade-rideau nord par le remplacement des fenêtres, dont l'ouvrant est souligné par un encadrement en aluminium débordant en façade.

visite le
mardi 21 avril 2009 de 14h00 à 16h00
jeudi 23 avril 2009 de 14h00 à16h00

sia - www.15n.ch



50 VD

maison unifamiliale Founex

lieu	chemin de Fontaines 23, 1297 Founex
projet et réalisation	2008 - 2009
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	A. Esposito & A.C. Javet
ingénieurs civils	P. Fonzo - Amsler & Bombeli
programme	maison unifamiliale

La maison est située à la limite entre zone de villas et zone agricole, dans un paysage caractéristique de la Côte lémanique. Le volume bâti est compact et simple. Le jardin étant richement arborisé, la maison s'ouvre par de grandes fenêtres sur le paysage alentour, profitant des lumières différenciées selon les orientations et l'heure du jour. La cage d'escalier est l'espace central de la maison, créant des visions diagonales entre les niveaux et à travers la maison.

visite le
jeudi 23 avril 2009 de 16h30 à 18h30

sia - www.15n.ch



51 VD

Les Feuillantines, un immeuble de logements en PPE, Vevey

lieu	avenue Nestlé 6, 1800 Vevey
projet et réalisation	2005 - 2006
maître de l'ouvrage	Projet 109 SA, Lausanne
architectes mandataires	AAS Architecture SA Cristobal Delgado Veluzat, Vevey
ingénieurs civils	D. Willi SA, Montreux
ingénieur cvse	ERT Philippe Roder SA, Combremont-le-Grand
programme	10 appartements en PPE et stationnement couvert de 12 places

L'immeuble se trouve dans le centre de Vevey, à l'intersection d'une petite rue de quartier et d'une artère très passante. Le terrain, très exigu, impose une implantation dans l'angle de l'îlot qui clarifie le caractère urbain du lieu et permet de créer de petits jardins privatifs à l'ouest. Sur l'arrière du bâtiment, six appartements, en duplex et triplex, sont orientés à l'est sur rue et à l'ouest sur l'intérieur calme de l'îlot, puis sur le Mont-Pélerin au loin; sur l'avant, quatre duplex sont orientés par-dessus l'avenue Nestlé sur l'ouverture du parc de l'Arabie.

visite le
mardi 21 avril 2009 de 17h30 à 19h30
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00

sia - www.15n.ch

photo: Kurt & Walter, Lausanne



52 VD

maison individuelle
Mex / Vaud

lieu	chemin de la Rochette 1, 1031 Mex / Vaud
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Baechtold & Liebermann, arch. urb. epfl sia fus
ingénieurs civils	DRH, Daniel Hernandez, Paudex
programme	maison individuelle

Un site pentu, une vue exceptionnelle sur le Jura et le Léman, une nouvelle zone villa régie par un PPA conflictuel, un réglement extrêmement contraignant. Face à cette situation, le projet tente de préserver les qualités de la parcelle tout en répondant aux souhaits du client (architecture contemporaine, béton brut, .). Le programme se répartit sur 2 niveaux accessibles de plain-pied. Le niveau inférieur, partiellement enterré et éclairé par un patio, accueille entrée et chambres. Les espaces communs se répartissent au niveau supérieur dans 2 «pavillons», si nécessaires autonomes.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 16h00
visite guidée à 14h30

sia - www.15n.ch

photo: Nou SA



53 VD

collège de la Combe Cugy

lieu	chemin de la Combe 5, 1053 Cugy (VD)
projet et réalisation	2007 - 2008 (études 2005 - 2006, concours 2001)
maître de l'ouvrage	Association Scolaire Intercommunale de Cugy et Environs
architectes mandataires	FRAR Frei Rezankhanlou architectes epfl-sia
ingénieurs civils	SD Ingénierie Lausanne SA
ingénieur cvse	CVS: Weinmann Energies SA, E: Betelec SA
programme	collège de 16 classes et salle de sport double pour 380 élèves

Au travers d'une grande simplicité d'implantation, le bâtiment crée un lieu public dans un milieu rural. A l'intérieur d'un volume compact, l'organisation spatiale offre une richesse propre à un édifice public tout en utilisant des rapports de dimensions empruntés aux constructions de type industriel. La présence de loggias, d'un patio central et d'un vide autour de l'escalier produit un effet d'enchevêtrement horizontal et vertical des espaces. Le choix d'une structure en acier, d'une enveloppe préfabriquée légère et d'un bardage en bois régional a permis de réaliser le projet en 16 mois.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 16h00 à 18h00

sia - www.15n.ch

photo: Jean-Michel Landecy



54 VD

hôtel ***
Montreux

lieu: rue du Temple 2, 1820 Montreux
réalisation: 2008
maître de l'ouvrage: privé
architectes mandataires: NOR architectes
ingénieurs civils: Alpatec SA
programme: hôtel ***

Transformation et rénovation de l'Auberge des Planches, dans le vieux Montreux. Création d'un hôtel contemporain s'intégrant au cour de la vieille ville, avec pour fil conducteur la musique. 36 chambres, une salle de conférence.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 12h00 à 16h00

sia - www.15n.ch



55 VD

chalet Cannelle
Leysin

lieu	route des Esserts - Esserts-du-Milieu,1854 Leysin
projet et réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Jack Wawrzynski - Adlington GB
architectes mandataires	Jean-Rolf Wacker - Architecte EPFZ - SIA - Leysin
ingénieurs civils	Chabloz & Partenaires SA - Lausanne
programme	chalet

Grâce à ses larges ouvertures vitrées, ce chalet de vacances offre à ses occupants une vue sur un panorama exceptionnel, ainsi qu'une lumière naturelle abondante et une récupération d'énergie passive importante. Les chambres à coucher, placées au rez inférieur et en partie enterrées, ont des ouvertures plus modestes situées sous le balcon.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 16h00

sia - www.15n.ch



56 VD

chalet de vacances Les Diablerets

lieu	Vers le Clédard, 1865 Les Diablerets
projet et réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Charles Pictet Architecte FAS SIA
programme	chalet de vacances

La structure en poteaux poutres s'affirme par un traitement des ouvertures à 360° sur le pourtour de l'enveloppe. Le centre du plan carré est occupé par un massif en béton. Cette tour qui contrevente le bâtiment est aussi la cheminée et le coeur de la maison à l'instar de la borne des chalets anciens. Des vides d'étages de 2 métres ainsi que l'usage de campes extérieures relient le projet à l'expérience constructive locale dont les variations sont déclinées invariablement autour des mêmes éléments.

visite le
dimanche 19 avril 2009 de 13h00 à 17h00

sia - www.15n.ch



57 VD

chapelle de St-Loup
Pompaples

lieu	site de l'Hôpital de St-Loup, 1318 Pompaples
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Institution des diaconesses de St-Loup
architectes mandataires	Groupement d'architectes: LOCALARCHITECTURE et Bureau d'architecture Danilo Mondada. En collaboration avec Shel - Architecture, Engineering and Production Design
ingénieurs civils	Shel - Architecture, Engineering and Production Design
programme	chapelle provisoire

Lors de la rénovation de la Maison-Mère de la communauté des Diaconesses de St-Loup, le Groupement d'architectes: LOCALARCHITECTURE / Bureau d'architecture Danilo Mondada, ont projeté une chapelle provisoire pour la période des travaux. En collaboration avec l'IBOIS de l'EPFL, les architectes ont développé une structure de panneaux bois qui interprète l'espace traditionnel des églises protestantes à l'aide d'une succession de plis qui rythment le volume. Le nouveau lieu de culte occupe le centre du plateau de St-Loup et devient ainsi un élément réunificateur pour l'ensemble du site.

visite le
dimanche 19 avril 2009 de 14h00 à 16h00

sia - www.15n.ch



photo: Milo Keller

58 VD

salle des quais
Grandson

lieu	chemin du Lac 43, 1422 Grandson
réalisation	2007
maître de l'ouvrage	Commune de Grandson
architectes mandataires	Boschetti architectes, Lausanne
ingénieurs civils	Sancha SA, Yverdon
ingénieur cvse	Bureau technique H2, Ecublens
programme	salle de spectacle, restaurant et salle de sociétés

Implantée entre les voies CFF et le lac, la nouvelle Salle des Quais occupe le même emplacement que l'ancienne salle détruite par un incendie. Elle marque l'aboutissement du réaménagement de la zone lacustre. Le dispositif bâti est composé de deux corps distincts articulés et reliés par le foyer. Le corps principal, qui abrite la salle de spectacle, se développe le long du quai alors que le volume entièrement vitré du restaurant reconnaît la géométrie de l'esplanade et s'ouvre largement sur le lac.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 17h00
visite guidée à 15h00

sia - www.15n.ch



59 VD

halles de chimie - EPFL Lausanne

lieu: route des Noyerettes - Chimie halles zone H - EPFL 1015 Lausanne
réalisation: 2008
maître de l'ouvrage: Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne
architectes mandataires: Bureau d'architecture J.-B. Ferrari + Associés SA
ingénieurs civils: Kung et associés SA
ingénieur cvse: Enerconom AG, Perrin Spaeth SA
programme: rénovation et restructuration des Halles de chimie - EPFL

L'intervention comprend la transformation de la façade Est et l'adaptation des puits pour une utilisation de bureaux, laboratoires et ateliers. Le concept - résultat d'un concours - se base sur les principes de flexibilité d'utilisation et d'économie de construction en adoptant une expression architecturale sobre. L'accent est mis sur l'intégration et le respect de l'architecture d'origine (1ére étape EPFL). Le traitement de la façade par des éléments graphiques représentant le tableau de Mendeleïev donne une identité particulière au bâtiment directement reliée à son utilisation.

visite guidée le
vendredi 24 avril 2009 à 10h00 et à 14h00

sia - www.15n.ch

photo: Yves André



60 VD

maison d’habitation avec 2 appartements, Lutry

lieu	chemin des Pâles 85, 1095 Lutry
réalisation	2006
maître de l’ouvrage	Famille Aguet
architectes mandataires	ar.id Vincent Rapin Maria Saiz architectes
ingénieurs civils	Giacomini & Jolliet
programme	habitation

Le nouveau volume s’accroche à la maison des années 30 par l’intermédiaire d’une extension réalisée dans les années 50. Par sa forme, la composition et la proportion de ses ouvertures, la nouvelle construction dialogue «d’égal à égal» avec la maison existante. A l’intérieur du volume neuf, deux appartements s’organisent sur trois niveaux. L’étage intermédiaire, de plain pied avec la rue contient les entrées et les chambres à coucher attribuables, à l’un ou à l’autre des deux logements. Le rez inférieur et le premier contiennent respectivement les espaces «jour» des deux logements.

visite le
dimanche 19 avril 2009 de 11h00 à 13h00

sia - www.15n.ch

photo: Vincent Rapin



61 VD

transformation d’une maison villageoise, Corsier-sur-Vevey

lieu	place du Temple 8, 1804 Corsier-sur-Vevey
réalisation	2008
maître de l’ouvrage	privé
architectes mandataires	Alain Wolff + Pier Lovat architectes
ingénieurs civils	Peter Braun
programme	logement

Le propriétaire de cette magnifique maison du XVIe, située en plein coeur du village, souhaitait l’adapter aux besoins d’une famille actuelle et disposer d’un 2e logement à louer. La création de nouvelles cuisines et salles d’eau, ainsi que le décloisonnement des pièces au sud, qui deviennent ainsi les principaux espaces de vie, ont permis de répondre à ces besoins. Hormis ces modifications typologiques, l’essentiel de l’intervention a consisté à restaurer et mettre en valeur les éléments existants de la maison, notamment les magnifiques parquets et boiseries d’époque.

visite le
dimanche 19 avril 2009 de 09h00 à 12h00

sia - www.15n.ch

photo: Pénélope Henriod



62 VD

salle de sport Ouest du Gymnase cantonal de Beaulieu à Lausanne

lieu	avenue du 24 Janvier, 1004 Lausanne
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	DFJ / SIPAL / Etat de Vaud
architectes mandataires	Bovet Jeker architectes Sàrl, Fribourg
ingénieurs civils	Gex et Dorthe Ingénieurs consultants Sàrl, Bulle
ingénieur cvse	ER Energies Rationnelles SA / H. Schumacher SA / Amstein + Walthert SA
programme	salle de sport

La nouvelle salle de sport fait partie d'un ensemble sportif constitué de deux salles et de terrains de sport extérieurs, situé sous le Château de Beaulieu. Elle est subdivisée en deux corps de bâtiment, la salle de sport le long de la rue et le corps des vestiaires semi-enterrés dans la pente en bordure du terrain de sport. Cette organisation limite l'emprise du volume émergeant et permet de résoudre simultanément l'accès aux deux salles et à la pelouse centrale. Celle-ci devient ainsi l'espace de référence qui articule l'ensemble des fonctions. Ce bâtiment a obtenu le label Minergie-Eco.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 16h00

sia - www.15n.ch

photo: Yves Eigenmann



63 VD

transformation et agrandissement d’une maison individuelle, Grandvaux

lieu	chemin du Levant 6, 1091 Grandvaux
réalisation	2008
maître de l’ouvrage	privé
architectes mandataires	NB.ARCH / Sarah Nedir / Luc Bovard / Yves Macherel / architectes epfl
programme	maison individuelle

Sans réserve de terrain, comment agrandir une maison tout en préservant des espaces extérieurs. La seule possibilité d’extension est le vide situé entre les deux ailes de la maison. Construire la terrasse offre à la fois la possibilité d’étendre l’espace intérieur et de superposer, sur son toit, une terrasse. L’entrée et les espaces intérieurs sont réorganisés et agrandis; ils trouvent leurs prolongements visuels sur l’horizon du lac, le gros-plan du talus ou la lisière boisée.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: NB.ARCH



64 VD

maison passive
Montblesson / Lausanne

lieu	route du Jorat 42D - Montblesson, 1000 Lausanne 27
projet et réalisation	2008 - 2009
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	NB.ARCH / Sarah Nedir / Luc Bovard / Yves Macherel / architectes epfl
ingénieurs civils	Nicolas Fehlmann Ingénieurs Conseils SA / Robert et Pascal Sallin SA
ingénieur cvse	Chammartin & Spicher SA
programme	maison individuelle

Cette petite maison passive oriente sa longue façade entièrement vitrée face au panorama sur les bois du Jorat. Le plan oblong, très étroit pour garantir des portées économiques, propose des espaces en enfilades. La construction ossaturée en bois suit une logique d'économie de moyens, elle est revêtue de lames de méléze à l'extérieur et de panneaux industriels laissés bruts à l'intérieur. La maison, qui vise l'obtention d'une labellisation Minergie-P, est principalement chauffée par l'énergie solaire, complétée par un poèle à bûches.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: Julien Goumaz



65 VD

ancien cinéma Richemont Lausanne

lieu	rue du Petit-Chêne 18bis, 1003 Lausane
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	nomad architectes epfl esaa sàrl - Quartal sàrl
ingénieurs civils	rlj Ingénieurs Conseils SA
programme	logement et bureaux

Construite en 1859, la salle à manger du Grand Hôtel Richemont devient successivement lieu de culte, théâtre et enfin cinéma. La transformation actuelle préserve l'esprit du lieu, en retrouvant l'aspect des décors originaux en stucs, et accommode les besoins du nouveau programme: un loft dans l'ancien cinéma et un lieu de travail dans le bar. Comme le propriétaire souhaite réutiliser les anciens projecteurs récupérés sur place, le concept consiste à insérer dans le volume existant une structure suspendue, qui abrite la chambre à coucher et qui fait office d'écran de projection.

visite le
dimanche 26 avril 2009 de 14h00 à 16h00

sia - www.15n.ch

photo: Milo Keller



66 VD

ensemble de logement à Beaulieu Lausanne

lieu: quartier de la Violette 1 et 1A, situé juste au dessus du palais de Beaulieu
réalisation: 2009
maître de l'ouvrage: PPE Violettes
architectes mandataires: L-architectes sàrl
ingénieurs civils: Gex & Dorthe, Bulle
programme: logements groupés

Deux bâtiments, l'un neuf l'autre transformé et agrandi, 9 appartements avec un jardin commun. L'implantation des bâtiments cherche le juste rapport, ici ouvrant des perspectives, là valorisant les regards croisés. Sphère privée où l'échange est possible. A l'intérieur aucun espace perdu, mais forte sensation d'espace par le jeu des diagonales. La densification: s'insérer dans les tissus existants, c'est le sens d'une démarche qui vise à maximiser l'utilisation des structures en place (gain économique et écologique), contre l'urbanisation des campagnes.

visite le
dimanche 26 avril 2009 de 15h00 à 18h00

sia - www.15n.ch

photo: Franck Petitpierre



LOCALISATION

sia - www.15n.ch

valais

69

70

72

67

71

68

67 VS

transformation et rénovation d'un mayen, Eison

lieu	1969 Eison (St-Martin)
	Visite si la météo le permet, se rendre à la Crettaz (Eison) et tél. au 079 623 32 65.
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Personeni Raffaele Schärer
ingénieurs civils	BISA SA Sierre
programme	résidence de week-end

Le mayen se trouve à une altitude de 1900m. dans le Val d'Hérens. Il s'agit de la transformation d'une grange en résidence de week-end. Le projet a insisté sur deux états de fait en apparence contradictoires: l'image extérieure, d'une valeur paysagère caractéristique dépassant de loin l'usage spécifique après transformation, et l'intérieur, répondant aux attentes de confort et de langage contemporains. Deux états d'une même réalité dont l'expression de l'une ne prime pas sur l'autre.

visite le
dimanche 26 avril 2009 de 10h00 à 13h00

sia - www.15n.ch

photo: Tonatiuh Ambrosetti et Personeni Raffaele Schärer



68 VS

chalet de la Fôret
Zermatt

lieu	Staldenstrasse 84, Ortsteil Winkelmatten, 3920 Zermatt
réalisation	2005
maître de l'ouvrage	rsp immobilien
architectes mandataires	zo2studios
ingénieurs civils	Markus Woodtli
programme	Mehrfamilienhaus

Mehrfamilienhaus von 9 Ferienwohnungen in Mischbauweise Holz / Beton mit Interioreinrichtung.

Umsetzung von traditionellen Formen und Bauweise in die Moderne. Jede Wohnung zeichnet sich durch einen individuellen Farbcode und Grundriss aus.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 09h00 à 12h00

sia - www.15n.ch

photo: Simone Rosenberg



69 VS

villa Rose-Marie Dumoulin
Savièse

lieu: route des Mouresses, 1965 Savièse
réalisation: 2008
maître de l'ouvrage: Mme Rose-Marie Dumoulin
architectes mandataires: bw1 architekten
ingénieurs civils: Editech SA
ingénieur cvse: Camille Bayard
programme: Maison unifamilliale

La maison est située au bord d'une forte pente avec une vue magnifique sur la vallée du Rhône et les Alpes Valaisannes. Le terrain est entouré de grands chênes, entre lesquels le volume se place judicieusement. Le choix volumétrique et de matérialisation est basé sur un dialogue entre paysage et besoins du maître de l'ouvrage. Le programme est divisé en espaces de travail semi-publiques au rez supérieur et espaces privés au rez inférieur. Toutes les pièces sont organisées autour une grande halle avec un escalier en colimaçon central, ce qui fait que la maison fonctionne sans couloirs.

visite le
vendredi 24 avril 2009 de 17h00 à 19h00
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: bw1 architekten



70 VS

école cantonale d'agriculture de Châteauneuf

lieu	avenue Maurice-Troillet 260, 1950 Sion
projet et réalisation	2005 - 2008
maître de l'ouvrage	Etat du Valais, Service des bâtiments, monuments et archéologie
architectes mandataires	nomad architectes epfl esaa sàrl - Gilles Favre architecte ets uts
ingénieurs civils	SD Ingénierie Dénériaz & Pralong Sion SA
ingénieur cvse	Bureau d'études électriques SA, Pierre-Etienne Roux
programme	bureaux

Le service de l'agriculture souhaite regrouper ses collaborateurs dans l'ancienne cave expérimentale de Châteauneuf. La première étape consiste à refaire la toiture, créer des lucarnes et ajouter un nouvel ascenseur pour handicapés. En deuxième étape, trois salles de conférence et une cafétéria pour l'ensemble du personnel ont été aménagées dans le volume des combles. La dernière étape consiste à réaménager les bureaux existants au 1er étage. Les offices installés dans le bâtiment ont été maintenus en fonction durant les travaux.

visite le
vendredi 24 avril 2009 de 14h00 à 17h00
visites guidées à 14h00, 15h00 et 16h00

sia - www.15n.ch



71 VS

salle paroissiale Martigny

lieu	rue de l'Eglise 1, 1920 Martigny
réalisation	2007
maître de l'ouvrage	paroisse catholique de Martigny
architectes mandataires	Delaloye architectes, Martigny
ingénieurs civils	Thétaz SA, Martigny
ingénieur cvse	Michellod & Clausen, Martigny
programme	salle paroissiale

La salle paroissiale de Notre Dame des Champs a été conçue en prolongement du parvis de l'église de Martigny. Elle comprend une salle de rencontre de 120 m2 divisible en 2 parties équivalentes.

Les façades sont percées de différents types d'ouvertures, des meurtrières colorées au sud, une large baie vitrée percée de portes au nord et un grand lanterneau de toiture illuminant la salle de lumière naturelle indirecte.

La faible hauteur du nouveau bâtiment renforce la présence de l'église. Sa volumétrie simple et épurée s'insère de manière précise dans l'environnement urbain.

visites guidées le
samedi 18 avril 2009 de 10h00 à 12h00

sia - www.15n.ch

photo: François Bertin photographe Pps



72 VS

salle polyvalente Mex

lieu	1890 Mex, VS
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Commune de Mex
architectes mandataires	Delaloye architectes, Martigny
ingénieurs civils	Kurmann & Cretton, Monthey
ingénieur cvse	GD Climat SA, Monthey
programme	salle multi-fonctionnelle

La salle polyvalente de Mex s'implante au bord de la falaise plongeant sur la plaine du Rhône au-dessus de Saint-Maurice. Deux murs en béton construits sur le rocher affleurant supportent la salle qui s'avance en porte-à-faux sur le vide. Les parois et plafonds sont constitués d'éléments préfabriqués en bois recouvert d'un bardage de mélèze naturel. Le toit incliné à un pan s'élève dans la seule direction du sud-est et offre une vue grandiose sur le massif du Grand Combin. Au sud, 4 grandes baies vitrées donnent accès à l'espace en plein-air adjacent.

visites guidées le
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00

sia - www.15n.ch

photo: François Delaloye



LOCALISATION

sia - www.15n.ch



73 FR

maison individuelle Autigny

lieu	chemin de la Chapelle, 1742 Autigny
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	virdis architecture
ingénieurs civils	Gex & Dorthe, 1630 Bulle
programme	villa individuelle

Implantée sur un terrain allongé le volume et clairement séparé horizontalement. Au niveau du sol le parcours de l'espace public à l'espace privé est rythmé par un jeu de murs en béton apparent, laissant apparaître des vues, lumières et ambiances différenciées. L'étage regroupe lui les espaces de nuit bénéficiant chacun d'un dégagement privilégié sur le village, les préalpes ou le Gibloux.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 09h00 à 12h00
visite guidée à 10h30
samedi 25 avril 2009 de 09h00 à 12h00
visite guidée à 10h30

sia - www.15n.ch

photo: Jean-Luc Cramatte



74 FR

habitation familiale en ossature bois Romont

lieu	chemin de la Maula 7, 1680 Romont
réalisation	2007
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	AEC architectes, J. Rotzer & Ch. Kaempfer, 1675 Vauderens
programme	habitation familiale

Construction à faible besoin énergétique en ossature bois par éléments préfabriqués. Programme d'habitation familiale avec un rez-de-chaussée adapté à la mobilité réduite d'une des filles. A l'étage se trouve la partie habitation / travail des parents, avec la possibilité de créer plus tard un appartement indépendant.

visite le
dimanche 19 avril 2009 de 10h00 à 13h00

sia - www.15n.ch

photo: Ch. Kaempfer



75 FR

maison familiale Villars-sur-Glâne

lieu	route de Planafaye 34, 1752 Villars-sur-Glâne
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	Famille Leuba
architectes mandataires	Marc-Laurent Naef, U8 architectes sàrl
ingénieurs civils	Tobi Brunny, Brunny Loeffel ingénieur Conseil sàrl, Fribourg
programme	

Cette maison familiale est implantée dans une forte pente qui surplombe le plateau de Planafaye et les falaises de la Sarine. La construction de plan pentagonal comprend trois niveaux reliés par un escalier sculptural qui articule les volumes des différents étages. Par sa générosité cet élément laisse pénétrer la lumière dans les parties situées contre terre. Les façades de couleur terre se composent de petites ouvertures carrées et d'une grande baie vitrée ouverte sur le magnifique paysage.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00

sia - www.15n.ch



76 FR

annexe et transformation d’une ancienne cure, Posat

lieu	La Cure, 1726 Posat
projet et réalisation	2006 - 2007
maître de l’ouvrage	Famille Ruffieux
architectes mandataires	Marc-Laurent Naef, U8 architectes sàrl et DT Pascal Clozza, Itis architectes sàrl
ingénieurs civils	Tobi Brunny, Brunny Loeffel ingénieur Conseil sàrl, Fribourg
programme	maison familiale

Sur le chemin de Compostelle, l’ancienne cure située à proximité de la chapelle de Posat domine le vallon de la Glâne. Son annexe, précisément implantée sur la cassure du terrain, met en relation le jardin de la cure avec le vallon grâce sa structure en mélèze. Le sas relie les parties existantes de la cure avec la nouvelle cuisine - salle à manger totalement vitrée sur la forêt environnante.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 16h00

sia - www.15n.ch



77 FR

maison unifamiliale Ependes

lieu	chemin du Pra Wild, 1731 Ependes
projet et réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	PAGE Aloys, Geneviève & Frédéric ARCHITECTES SA
ingénieurs civils	Devaud Monigatti et Associés SA
ingénieur cvse	Tecnoservice Engineering SA
programme	maison unifamiliale

La maison est implantée sur une parcelle en bordure de zone agricole avec un dégagement côté sud-ouest sur le lointain. La première séquence d'accueil, une petite cour, est créée par l'articulation entre le garage et la maison en forme de L. Cette forme en L permet d'avoir depuis les différentes pièces des percées visuelles et des vues intéressantes dans les quatre directions. Les pièces orientées vers l'ouest bénéficient de grandes ouvertures et profitent de l'absence de voisinage direct.

visite le
jeudi 23 avril 2009 de 17h00 à 19h00
samedi 25 avril 2009 de 15h00 à 18h00

sia - www.15n.ch

photo: PAGE Aloys, Geneviève & Frédéric ARCHITECTES SA



78 FR

rénovation de l'aula et de l'ancienne chappelle du CO de Pérolles, Fribourg

lieu	boulevard de Pérolles 68, 1700 Fribourg
réalisation	2007
maître de l'ouvrage	Association du cycle d'orientation de la Sarine-Campagne et du Haut Lac Français
architectes mandataires	PAGE Aloys, Geneviève & Frédéric ARCHITECTES SA
ingénieurs civils	ICA - ingénieurs Civils Associés SA
ingénieur cvse	Chammartin et Spicher SA
programme	scolaire

La rénovation de l'aula a consisté en une mise à jour du confort et de la technique de la salle. Les sièges des années 60 ont été restaurés. Le balcon et son espace inférieur ont été transformés en régie et en espace de rangement pour les décors de scène. L'intervention dans l'ancienne chapelle a consisté d'une part à isoler les voûtes et à mettre en place un chauffage de sol afin d'améliorer son confort thermique, et d'autre part à mettre en valeur son volume par la mise à jour de son traitement de surface et de son éclairage.

visite le
vendredi 24 avril 2009 de 16h00 à 19h00
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00

sia - www.15n.ch

photo: PAGE Aloys, Geneviève & Frédéric ARCHITECTES SA



79 FR

maison à Hauteville / Fribourg

lieu	en la Bahys 13, 1648 Hauteville / Fribourg
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Baechtold & Liebermann arch. urb. epfl sia fus
ingénieurs civils	DRH, Daniel Hernandez, Paudex
programme	maison individuelle

Un village agricole, quelques anciennes fermes exceptionnelles, une pente orientée ouest face au lac de Gruyère, 4 parcelles en zone villa. En opposition aux nouvelles villas voisines, la maison réinterprète dans un plan contemporain la typologie des anciennes fermes et la matérialisation des nouveaux hangars environnants. Sur pilotis, construite en 4 mois avec une structure bois et des façades entièrement en polycarbonate translucide ou en verre et une toiture en Eternit ondulée, la maison appartient au paysage. A l'intérieur, matériaux et couleurs réaffirment l'échelle domestique.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 15h30 à 17h30
visite guidée à 16h00
vendredi 24 avril 2009 de 16h30 à 18h00
visite guidée à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: Baechtold & Liebermann arch. urb. epfl sia fus



80 FR

Tibet Museum Gruyères

lieu	rue du Château 4, 1663 Gruyères
projet et réalisation	2004 - 2008
maître de l'ouvrage	Alain Bordier «privé»
architectes mandataires	O. Charrière SA - Olivier Charrière, Christophe Demierre, Ronald Joye
ingénieurs civils	Gex & Dorthe ingénieurs consultants Sàrl
ingénieur cvse	CRIDUS - Risse SA, Chammartin & Spicher SA, Duchein SA
programme	musée

Le Tibet Museum abrite une collection privée d'art bouddhiste exceptionnelle. Il se situe dans la vieille ville de Gruyère, à proximité du château, dans l'ancien bâtiment de l'aumônerie de l'institut St-Joseph. La transformation a consisté à aménager le rez-de-chaussée de l'aumônerie avec une réception et une salle d'exposition. La chapelle abrite le solde de la collection. Deux couleurs prédominantes dans la culture bouddhiste, le bleu et le rouge, se retrouvent dans le musée; elles accompagnent le visiteur tout au long du parcours muséographique, mettant en valeur les décors existants.

visite le
vendredi 24 avril 2009 de 17h00 à 20h00

sia - www.15n.ch

photo: Christophe Dutoit



81 FR maison familiale Monod Posieux / Fribourg

lieu	impasse de la Côte 46, 1725 Posieux / Fribourg
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	Philippe et Anne Monod
architectes mandataires	Simonet & Chappuis
ingénieurs civils	Gex & Dorthe, 1630 Bulle
ingénieur cvse	Ecoconsult, Jacques Gantner, 1727 Corpataux
programme	maison familiale avec garage intégré

L'implantation et la typologie choisies prennent en compte les caractéristiques du site. La maison s'organise dans un seul volume de 6.50 m de large sur 24.60 m de long, positionné au milieu de la parcelle. L'accès se fait par une terrasse traversante, liant la place d'entrée et le jardin.

Les parties jour sont organisées au premier étage tout en longueur, bénéficiant de la vue sur les préalpes. La partie nuit est au niveau inférieur et profite de l'accès direct au jardin.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: Simonet & Chappuis



82 FR

maison familiale Chappuis Lentigny

lieu	derrière la Poste, 1745 Lentigny / FR
réalisation	2007
maître de l'ouvrage	Thomas et Céline Chappuis
architectes mandataires	Simonet & Chappuis arch. EPFZ / SIA - HES à Fribourg
ingénieurs civils	Rhême & Jeanneret Ing. civils à Givisiez
ingénieur cvse	Ecoconsult Jacques Gantner à Corpataux
programme	maison familiale avec pompe à chaleur

Dans sa distribution, la maison est pensée comme une découverte d'espaces successifs, avec pour chacun d'eux une vue précise sur l'extérieur: le grand arbre au nord, l'église à l'ouest, les Préalpes au sud.

Les espaces principaux sont au rez supérieur, et trouvent un rapport direct au terrain compte tenu de la pente.

La maison est en béton apparent, exprimant l'unité du volume découpé et révélant la pente du terrain. Les menuiseries de fenêtres sont en chêne naturel.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 09h00 à 12h00

sia - www.15n.ch

photo: Frédérid Marro, www.alors.ch



83 FR

transformation d’une maison Fribourg

lieu	route de la Sarine 24, 1700 Fribourg
réalisation	2008
maître de l’ouvrage	Guy-Noël Jelk
architectes mandataires	Deillon Delley architectes SA
ingénieurs civils	BHM Hervé Magne
programme	habitation

Située en basse ville de Fribourg, la maison Jelk est une habitation traditionnelle de la fin des années 50. L’objectif de la transformation était d’une part l’aménagement au rez-de-chaussée inférieur d’un appartement destiné à la location et d’autre part un agrandissement de l’habitation au niveau des combles et la création d’une terrasse en toiture. Les espaces d’habitation existants ont été mis en valeur par la conservation d’éléments de qualité tels que les parquets originaux. Une note plus contemporaine est donnée aux nouveaux espaces afin de différencier la lecture des interventions.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 09h00 à 12h00

sia - www.15n.ch



84 FR

Quartet+ et tour Soprano Fribourg

lieu	route des Arsenaux 20-22-24-26-28, 1700 Fribourg
projet et réalisation	2006 - 2008
maître de l'ouvrage	Schweizerische Mobiliar Asset Managment (Quartet) PPE (Soprano)
architectes mandataires	Lehmann Fidanza & associés, Frei Stefan, Goetz Andres, Monnier Simon, Walvogel Christian, Winoground Robin, Wyss David
ingénieurs civils	Quartet: SEGC Ing. cons. SA, Fribourg / Tour Soprano: Henauer Gugler AG Berne
ingénieur cvse	CVS: Pierre Chuard SA, Fribourg, E: Pro-Inel SA, Fribourg
programme	complexe logements developpé en entreprise totale avec Losinger Construction SA

Recette urbaine: Prenez un terrain situé dans les friches industrielles d'une petite ville du Plateau suisse, dont l'image se résume à son passé moyenâgeux et sa position à la frontière linguistique. Tentez de valoriser son territoire, «modernisé» au début du XXe siècle et confrontez-le à son passé, de façon à ce que la ville prenne un peu d'épaisseur et, en passant, de la hauteur.

Vous êtes à Fribourg, une ville charmante qui ne demande qu'à sortir de ses habitudes, elle peut surprendre. Il suffit de bien regarder et de bien lire. Une petite dose de risque, de bons partenaires et vous serez surpris. A vous de goûter !

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 17h00
samedi 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: Thomas Jantscher



LOCALISATION

sia - www.15n.ch



85 NE

passerelle piétonne sur la route H10 Corcelles

lieu	Grand-Rue / H10, 2035 Corcelles
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Commune de Corcelles-Cormondrèche
architectes mandataires	maison d'art'chitecture Serge Grard, Fenin
ingénieurs civils	Pascal Stirnemann, Môtiers & Jean-Marc Ducret, Orges
programme	passerelle

Telle une sculpture, elle est taillée à l'échelle paysagère du lieu. Elancée par ses portées, elle suggère le mouvement en créant une dynamique séquentielle par la succession de brisures. Mise en scène contextuelle et poétique d'un cheminement aux dimensions variables. Les paliers-charnières sont des lieux conviviaux aux multiples percées visuelles (lac). Sa matérialisation homogénéise la configuration du rond-point et amorce l'entrée de la route de contournement par la symbolique d'un portique.

visite guidée le
samedi 18 avril 2009 à 10h00
samedi 25 avril 2009 à 10h00

sia - www.15n.ch

photo: Serge Grard



86 NE

villa Urs
Corcelles

lieu	sur les Rues 10, 2035 Corcelles / NE
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	maison d'art'chitecture Serge Grard, Fenin
ingénieurs civils	Pascal Stirnemann, Môtiers
programme	villa

Situé dans un quartier d'habitation, le terrain accuse une forte déclivité. Accessible en amont, la zone de vie est répartie sur deux niveaux reliés spatialement par un escalier sculptural. Le séjour qui occupe le rez supérieur (optimisation de la vue panoramique sur le lac et les Alpes) et plonge latéralement sur le coin repas/cuisine implanté au rez inférieur (accès terrasse jardin). Deux zones de nuits sont distinctes: l'espace des parents (rez sup.) et l'autre regroupant les autres chambres de plain-pied avec le jardin (rez inf.).

visite le
samedi 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00
dimanche 19 avril 2009 de 14h00 à 16h00

sia - www.15n.ch

photo: Serge Grard



87 NE

maison sous l'Ambru Lignières

lieu	Montilier 5a, 2523 Lignières, NE
projet et réalisation	2007 - 2008
maître de l'ouvrage	Laurence et Emannuel Schwab
architectes mandataires	Lx1 - David Vessaz, Carmen Chabloz, arch. epfl
ingénieurs civils	Raymond Weinmann
ingénieur cvse	Heinz Reber, Gartenmann engineering
programme	maison familiale

Le bâtiment se situe en périphérie Sud du noyau historique du village de Lignières, à 803 m d'altitude, entre Chasseral et le lac de Neuchâtel, face aux Préalpes. Réalisée sur les traces de l'ancienne grange, la maison respecte la hiérarchie d'origine. Le corps contemporain s'élève côté Sud par le jeu d'une toiture asymétrique. Les espaces de vie, situés dans les combles, flottent au-dessus de l'étendue arborisée du parc. Maison en bois, largement vitrée au Sud et équipée d'une gestion intégrée de l'énergie, elle garanti une sobriété énergétique exemplaire.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 10h00 à 13h00
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 13h00

sia - www.15n.ch

photo: Yann André, Strates



88 NE

transformation intérieure d’une usine en loft, Neuchâtel

lieu	ruelle Vaucher 22, 2000 Neuchâtel
réalisation	2008
maître de l’ouvrage	privé
architectes mandataires	Julien Dubois Architectes SA, La Chaux-de-Fonds
ingénieurs civils	Opan concept SA, Neuchâtel
ingénieur cvse	ESTIA, Lausanne
programme	création d’un loft sur 2 niveaux

Situé dans un quartier proche de la gare de Neuchâtel, un immeuble mixte a été vidé de sa substance industrielle afin de créer un loft. L’extérieur du bâtiment est maintenu tandis que seule la structure est conservée à l’intérieur, afin de pouvoir travailler sur l’entier du volume. Les hautes fenêtres, construites à l’origine pour des ateliers d’horlogerie, sont compensées au sud par un podium permettant de mettre en évidence la vue sur le lac et les Alpes tout en articulant l’espace du Nord au Sud. Des blocs de couleurs occupent l’espace en délimitant les chambres, les bains, l’escalier, ...

visite le
samedi 25 avril 2009 de 14h30 à 16h30

sia - www.15n.ch

photo: Julien Dubois Architectes SA



89 NE

cabinet d'audioprothésiste Neuchâtel

lieu	rue du Concert 6, 2000 Neuchâtel
réalisation	2008
maître de l'ouvrage	Auditionplus, Pully
architectes mandataires	Boschetti architectes, Lausanne
programme	cabinet d'audioprothésiste

Aménagement intérieur d'une petite surface commerciale destinée à accueillir un cabinet d'audioprothésiste avec une cabine acoustique.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 10h00 à 12h00

sia - www.15n.ch

photo: Gabriele Fusco



90 NE

chalet de week-end Les Brenets

lieu	Grand-Cernil 1B, 2416 Les Brenets
réalisation	2003
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Axe Architecture SA
ingénieurs civils	Mauler SA
programme	chalet de week-end

Le chalet «traditionnel» situé antérieurement à cet emplacement a laissé la place à une petite construction en ossature & revêtement bois. Le concept architectural préconisé constitue la réponse contemporaine à un programme minimaliste constitué d'un secteur séjour-cuisine, d'une chambre à coucher, d'une salle de bains et d'une terrasse. Le bâtiment est orienté sud en amont d'un terrain en pente, il est «posé» sur deux longues semelles de fondations hors-terre.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 12h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: Axe Architecture SA



91 NE villa familiale Cernier

lieu	impasse des Charmes 2, 2053 Cernier / NE
réalisation	2005
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	Axe Architecture SA
ingénieurs civils	Opan Concept SA
programme	villa

Trois caractéristiques confèrent une identité particulière à cette réalisation: - une volumétrie épurée, empreinte de sobriété. - une gestion particulière de la lumière naturelle, en étroite relation avec le contexte environnant & la topographie du secteur d'intervention.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 12h00 à 16h30

sia - www.15n.ch

photo: Axe Architecture SA



LOCALISATION

sia - www.15n.ch

jura

93

92

92 JU

villa individuelle Delémont

lieu	rue du Temple 36, 2800 Delémont
réalisation	2007
maître de l'ouvrage	privé
architectes mandataires	ismail architecture sàrl
ingénieurs civils	Pepi Natale, 2800 Delémont
ingénieur cvse	ExoTherm, 2022 Bevaix
programme	villa

Une maison pour un couple avant le passage à la retraite. L'exigence d'une façon de construire qui tient compte du développement durable et un terrain à l'aspect de parc sont le départ de ce projet. Le bâtiment en ossature de bois d'un étage réagit avec sa forme sur le lieu. Une cour intérieure avec verdure offre non seulement une oasis de retraite, mais propose aussi des rapports de vue dans le bâtiment. Grâce à une conséquente isolation thermique en combinaison avec des fenêtres à haute performance, permettant un gain solaire, le bâtiment Minergie® demande très peu de chauffage.

visite le
samedi 18 avril 2009 de 15h00 à 17h00
vendredi 24 avril 2009 de 15h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: ismail architecture sàrl



93 JU

agrandissement et optimisation d’un magasin Meubles Nicol, Porrentruy

lieu	Faubourg de France 1, 2900 Porrentruy
projet et réalisation	2008 - 2009
maître de l’ouvrage	Nicol Francis
architectes mandataires	Salvi Architecture Sàrl
ingénieurs civils	Buchs & Plumey
programme	magasin

Il s’agit d’agrandir le magasin de meubles Nicol en vieille ville de Porrentruy au pied du château en occupant l’ancienne bâtisse adjacente, au dernier étage et dans ses combles tout en la reliant au magasin existant. Après maintes démolitions, une rampe les reliera sans à-coup, offrant en parallèle de nouvelles vues sur le jardin jusqu’ici dissimulé aux regards. Ces percées ponctuent le parcours d’exposition tout en amenant de la lumière naturelle. Le projet allie une partie de véritable restauration des lieux à un langage contemporain dans un constant échange et équilibre des formes.

visite le
samedi 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00
et de 14h00 à 17h00

sia - www.15n.ch

photo: Salvi Architecture Sàrl



sia - www.15n.ch



94 BE

Renovation Villa Sonja Pieterlen

Ort	Kirchgasse 8, 2542 Pieterlen
Projekt und Realisierung	1932 (erbaut), 2008 (rénoviert)
Bauherr	privat
bevollmächtigter Architekt	Ernst Bützberger mit Walter Link (1932), ds.architekten eth sia (2008)
Programm	Einfamilienhaus

Die Villa aus dem Jahre 1932 ist dem Neuen Bauen verpflichtet. Sie wurde durch den Architekten Ernst Bützberger und den Kunstmaler Walter Linck als Gesamtkunstwerk konzipiert. Dank nur geringen Renovationen ist ein hoher Anteil der Originalsubstanz erhalten geblieben. Die ursprüngliche Farbigkeit und die Schreinerarbeiten konnten weitgehend wieder hergestellt werden. Gleichzeitig wurde die Gebäudehülle punktuell energetisch verbessert und die Installationen zum Teil ersetzt. Das Cheminée aus den 50-er Jahren wurde abgebrochen und in Anlehnung an den ursprünglichen Entwurf wieder aufgebaut.

Besuch am
Freitag 24 April 2009 von 13h30 bis 17h30
Samstag 25 April 2009 von 13h30 bis 17h30

sia - www.15n.ch

Fotograf: Alexander Gempeler, Bern



95 BE

Anbau Villa Bill
Gümligen Bern

Ort	Dorfstrasse 44, 3073 Gümligen
Projekt und Realisierung	2008 - 2009
Bauherr	Privat
bevollmächtigter Architekt	Architekt: Armon Semadeni Architekten ETH SIA Baurealisation: SAJ Architekten SIA
Bauingenieure	Weber + Brönimann AG, Bern
Programm	Anbau an Villa Bill, erbaut 1916 von Davinet & Studer

Die Villa Bill wurde 1916 vom Architekturbüro Davinet&Studer errichtet. Die originale Bausubstanz ist bis heute erhalten geblieben. Der Anbau besteht aus einer offenen Küche mit Esszimmer. Die Küche steht funktional und räumlich eng im Dialog mit dem Haupthaus. Das Esszimmer verbindet das Haus mit der grossen Südterrasse und öffnet die Räumlichkeiten hin zum Garten. Die neuen Räume befinden sich auf jeweils unterschiedlichen Niveaus und erzeugen eine aus Entrée, Halle, Veranda und Küche aufgebaute Raumfolge von der Strasse in den Garten.

Besuch am
Samstag 18 April 2009 von 10h00 bis 12h00
Sonntag 19 April 2009 von 12h00 bis 14h00
Freitag 24 April 2009 von 10h00 bis 12h00
Samstag 25 April 2009 von 10h00 bis 12h00

sia - www.15n.ch



Fotograf: Anja Schori

96 BE

Ökosiedlung Via Felsenau Bern

Ort	Spinnereiweg 11, 3004 Bern, 200 m von Haltestelle Bus 21, Felsenau
Realisierung	2003
Bauherr	Wohnbaugenossenschaft Via Felsenau
bevollmächtigter Architekt	AAB Atelier für Architektur und Bauökologie, Ryszard Gorajek, Arwed Junginger
Bauingenieure	Tschopp und Kohler GmbH
HLKS-Ingenieure	Galetti und Bachmann
Programm	Mehrfamilienhäuser

Besuch am
Samstag 18 April 2009 von 13h00 bis 17h00
Besuch mit Führung um 14.00 Uhr
Freitag 24 April 2009 von 13h00 bis 17h00
Besuch mit Führung um 14.00 Uhr
Samstag 25 April 2009 von 13h00 bis 17h00
Besuch mit Führung um 14.00 Uhr
Sonntag 26 April 2009 von 13h00 bis 17h00
Besuch mit Führung um 14.00 Uhr
sia - www.15n.ch

Die Ökosiedlung Via Felsenau besteht aus am Hang gebauten flexiblen, 2 1/2- bis 5 1/2 Zimmerwohnungen. Zwei übereinander und abgestuft gebaute Wohneinheiten sind inineinander verschachtelt und weisen je drei Halbetagen auf. Von der Küche schweift der Blick nach unten zur Wohnszenerie oder nach oben zur Schlafbühne. Die Niedrigenergiehäuser nutzen u.a. mit Kollektoren die Sonnenenergie und sind wie das zur Siedlung gehörende Gemeinschaftslehmhaus und das jetzt umgebaute «Waschhaus» nach bauökologischen Kriterien realisiert.

Fotograf: Arwed junginger



97 BE

Schulanlage Grentschel Lyss

Ort	Hardernstrasse 4-6, 3250 Lyss
Realisierung	2004
Bauherr	Einwohnergemeinde Lyss
bevollmächtigter Architekt	3B Architekten
Bauingenieure	WAM Partner Planer + Ingenieure
HLKS-Ingenieure	Matter + Ammann Haustechnikingenieure, BERING Elektroingenieure
Programm	Schulhaus für 20 Klassen mit Aula

Zwei langgezogene Bauvolumen mit den Spezialräumen umfassen das Herzstück des Schulgebäudes - die mit Innenhöfen alternierenden Klassenzimmerquerbauten. Alle Klassenzimmer weisen auf beiden Längsseiten verglaste Fronten auf. So sind alle Räume mit natürlichem Licht bestmöglich ausgeleuchtet, was für die Benutzer im Gebrauch ein Maximum an Freiheiten hinsichtlich Gestaltung und Nutzungsflexibilität offen lässt. Zusätzlich verfügt jedes Klassenzimmer über einen privaten Aussenraum im angrenzenden Innenhof oder auf dem Dach des Klassentraktes.

Besuch am
Mittwoch 22 April 2009 von 09h00 bis 17h00
Besuch mit Führung
um 10h00 Uhr, 14h00 Uhr, und 16h00 Uhr

sia - www.15n.ch

Fotograf: Thomas Jantscher



98 BE

Sanierung Schulhaus Pestalozzi Bern

Ort	Weissensteinstrasse 41, 3007 Bern, Tramlinie 5, Haltestelle Pestalozzi
Realisierung	2004
Bauherr	Stadtbauten Bern
bevollmächtigter Architekt	3B Architekten
Bauingenieure	Weber + Brönnimann Ingenieure + Planer
HLKS-Ingenieure	Matter + Ammann Haustechnik-Ingenieure
Programm	Schulhaus

Im Rahmen der Gesamtsanierung ermöglichen Fassadenanbauten zusätzliche Gruppenräume und hellere Korridore. Weitere Klassenzimmer, Gruppen- und Mehrzweckräume werden durch die Klärung und Neuorganisation des Grundrisses erreicht. Ein stimmungsvolles Farbkonzept, der Kunstbeitrag von Patricia Abt und die Einführung eines Baumdaches mit Öffnung des Schulhofes zum Quartier verleihen der Schule eine neue Identität und ermöglichen den Benutzern und Anwohnern eine hohe Identifikation, die zu Sorgfalt im Umgang mit dem sanierten Gebäude anhält.

Besuch am
Mittwoch 22 April 2009 von 16h00 bis 20h00
Besuch mit Führung
um 17h00 Uhr, 18h00 Uhr und 19h00 Uhr

sia - www.15n.ch

Fotograf: Christine Blaser



99 BE

Überbauung «Höhenflüge» Bolligen

Ort	Höheweg 1-11, 3065 Bolligen
Projekt und Realisierung	2006 - 2008
Bauherr	Bauart Architekten / Zimmermann Immobilien, Bern
bevollmächtigter Architekt	Bauart Architekten und Planer AG, Bern
Bauingenieure	Eichenberger Müller AG, Bern
HLKS-Ingenieure	Roschi + Partner AG, Ittigen
Programm	Mehrfamilienhaus und Reiheneinfamilienhäuser

Drei in Holz gehüllte Baukörper prägen das neue Bild am Höheweg in Bolligen. Die zuvor von einem einzigen Einfamilienhaus beanspruchte Parzelle ist mit 5 Reiheneinfamilienhäuser und einem Mehrfamilienhaus zu einem Ensemble verdichtet worden. Ein differenzierter Wohnungsmix sowie die gute Anbindung an den öffentlichen Verkehr sind weitere Aspekte, die sich positiv auf die Nachhaltigkeit der Überbauung auswirken.

Besuch am
Samstag 18 April 2009 von 13h30 bis 16h30

sia - www.15n.ch

Fotograf: Martin Bichsel, Bern



100 BE

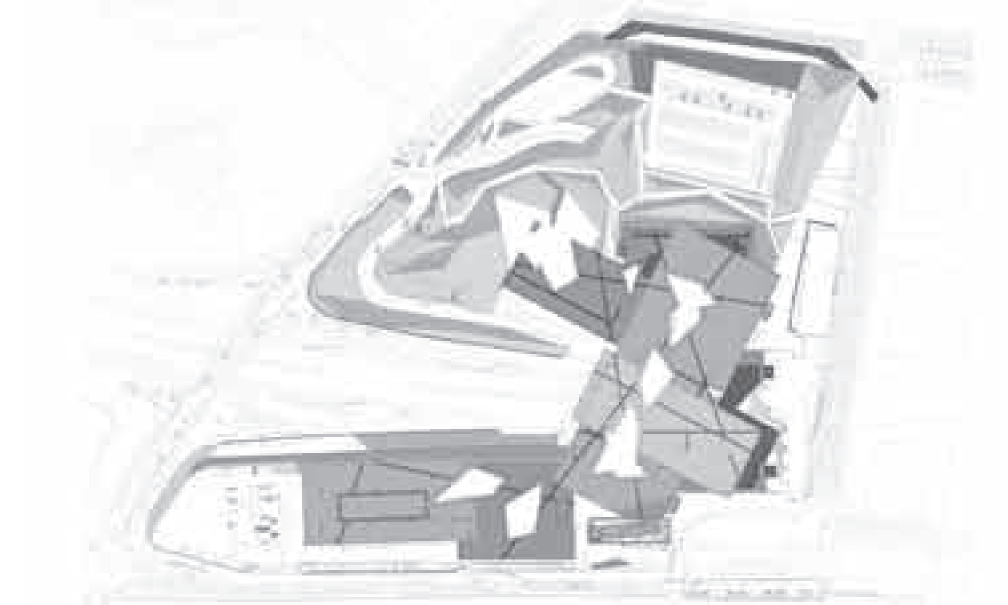
Westside Parkgestaltung
Bern Brünnen

Ort	Riedbachstrasse 100, 3027 Bern Buslinie 14 von Bern Bahnhof Richtung Brünnen Bahnhof, Endhaltestelle Autobahn A1 Bern, Richtung Murten: Abfahrt Brünnen
Realisierung	2008
Bauherr	ARGE TU Westside / Migros Aare
Landschaftsarchitekt	Weber + Brönnimann AG
Hochbauarchitekt	Daniel Libeskind New York - Berlin, Burckhardt + Partner Architekten Bern
Bauingenieure	B+S AG Bern und Bächtold & Moor AG Bern
Programm	Einkaufs- und Erlebniszentrum

Besuch am
Samstag 18 April 2009 von 10h00 bis 12h00
und von 14h00 bis 16h00
Besuch mit Führung
um 10h00 Uhr und 14h00

sia - www.15n.ch

Die bestimmende und prägende Komponente des Westside-Parkes ist die Topographie. Grundelement der Geländegestaltung ist die geometrische, pyramidale Grossform. Auch kleine Winkelverschiebungen in den Flächen sind für die Erd-Skulpturen von grosser Wichtigkeit. Durch die verschiedenen Expositionen der Flächen und die unterschiedliche Substrat- und Saatverwendungen kann die Wirkung der Geländeform verstärkt werden. Die Bepflanzung wird von der städtebaulichen Grundausrichtung geprägt. Die Leitpflanzen, Prunusgewächse, binden das Bild trotz unterschiedlicher Bepflanzung zusammen.



101 BE Medienzentrum Bundeshaus Bern

Ort	Bundesgasse 8-12, 3011 Bern
Realisierung	2006
Bauherr	Bundesamt für Bauten und Logistik
bevollmächtigter Architekt	IAAG Architekten, Bern mit Marti Generalunternehmung, Bern
Bauingenieure	Marchand + Partner AG, Bern
HLKS-Ingenieure	CBM Group Fritschi + Partner, Neuenegg und Energieatelier, Thun
Programm	Medienzentrum mit Fernseh- und Radiostudios, Pressekonferenzsäle

Besuch am
Dienstag 21 April 2009 von 10h00 bis 14h00
Besuch mit Führung
um 10h00, 11h00, 12h00 und 13h00 Uhr
Donnerstag 23 April von 10h00 bis 14h00
Besuch mit Führung
um 10h00, 11h00, 12h00 und 13h00 Uhr

sia - www.15n.ch

Das Parlamentsgebäude soll künftig vermehrt für die eidgenössischen Räte zur Verfügung stehen. Die Arbeitsplätze der Medienschaffenden und alle Medienveranstaltungen des Bundes wurden deshalb in die benachbarten Gebäude Bundesgasse 8-12 ausgelagert. Die ehemaligen Wohnhäuser aus dem 19. Jahrhundert sind teilweise denkmalpflegerisch geschützt. Die Herausforderung bestand darin, in den kleinräumigen historischen Strukturen ein Medienzentrum unterzubringen, das modernsten Anforderungen entspricht. Ein unterirdischer Neubau ermöglichte den sorgfältigen Umgang mit der historischen Bausubstanz.

Fotograf: Dominique Uldry, Bern



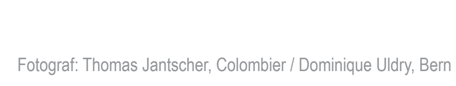
102 BE Verwaltungszentrum UVEK Ittigen

Ort	Mühlestrasse 2-6, 3063 Ittigen BE, RBS Station Papiermühle Ittigen
Realisierung	2006
Bauherr	Bundesamt für Bauten und Logistik BBL
bevollmächtigter Architekt	GWJ Architekten AG, Bern
Bauingenieure	Marchand + Partner AG, Bern / Pirmin Jung Holzbau GmbH, Rain
HLKS-Ingenieure	Enerconom AG, Bern / CSP Meyer AG, Bern
Programm	Bürobau / Verwaltung

Drei grosse Bauten greifen Massstab und Körnung des Areals auf und überführen dieses in eine urbane Gesamtanlage. Auf Ort und Raum reagieren die Bauten mit unterschiedlichen Typologien: Ein Längsbau, dessen zwei parallele Flügel mit einer verglasten Halle verbunden sind, ein tiefes Volumen mit ausgestanzten Lichthöfen und Erschliessungskernen, und sowie ein Punkthaus mit radial um den Erschliessungskern organisierten Grundrissen. Die Fassaden sind mit einem eigens entwickelten Holzmodul ausgefacht und genügen höchsten Energieanforderungen.

Besuch am
Dienstag 21 April 2009 von 16h00 bis 18h00
Freitag 24 April 2009 von 16h00 bis 18h00

sia - www.15n.ch



Fotograf: Thomas Jantscher, Colombier / Dominique Uldry, Bern

103 BE

Wohnen am Wohlensee Hinterkappelen

Ort	Hofenstrasse 19 - 21, 3032 Hinterkappelen
Realisierung	2008
Bauherr	Privat
bevollmächtigter Architekt	Gauer Itten Messerli Architekten & Planer
Bauingenieure	Reinhard & Partner AG, Fraubrunnen
Programm	Wohnen

Die vier Wohneinheiten befinden sich an idyllischer Lage oberhalb des Wohlensees und bieten herrliche Sicht auf See und Ufer. Der terrassierten Bauköper ist präzise in die fragile Uferlandschaft eingebettet, seine prägnante Architektursprache zeichnet sich durch eine zeitlose Eleganz aus. Über eine Aussentreppe und einen Liftturm werden die Einheiten erschlossen. Die Wohnungen sind jeweils auf zwei Geschossen angeordnet, eine offene Tragestruktur ermöglicht eine flexible Ausgestaltung der Wohnnutzung. Ein Atrium verbindet die beiden Geschosse und überrascht mit vielschichtigen Sichtbezügen.

Besuch am
Samstag 25 April 2009 von 14h00 bis 16h00

sia - www.15n.ch

Fotograf: Itten Corinne



104 BE Kindertagesstätte Bertha Trüssel Haus Bern

Ort	Fischerweg 3, 3012 Bern, Bus Nr. 12 ab HBF Richtung Universität, Haltestelle Universität, zu Fuss 5 Min. von Falkenplatz gegen Ost
Realisierung	2008
Bauherr	Schweizerischer Gemeinnütziger Frauenverein, Sektion Bern
bevollmächtigter Architekt	Strasser Architekten
Bauingenieure	WAM Partner, Bern
Programm	Umbau und Umnutzung Kita für 90 Kinder

Das ursprünglich für die hauswirtschaftliche Ausbildung junger Frauen genutzte Gebäude des Schweizerischen Gemeinnützigen Frauenvereins wurde zeitgemässen Bedürfnissen zugeführt. Die Umnutzung in eine Kita für über 90 Kinder wurde 2006-2007 realisiert. Ein aussergewöhnliches Farbkonzept (von Aubergine über Senf zu Hellblau), filzbespannte, bespielbare Raumkörper und andere Ausstattungselemente in warmem Tomatenrot begleiten mit einer grosszügigen Sandkastenwerkstatt die jungen BewohnerInnnen in ihren ersten Lebensjahren.

Besuch am
Samstag 18 April 2009 von 11h00 bis 12h00
Dienstag 21 April 2009 von 11h00 bis 12h00
Freitag 24 April 2009 von 16h00 bis 17h00
Samstag 25 April 2009 von 14h00 bis 15h00

sia - www.15n.ch

Fotograf: Strasser Architekten



105 BE

Dreifaltigkeitskirche Bern Neugestaltung Innenraum

Ort	Taubenstrasse 6, 3011 Bern Hauptbahnhof Bern, 2 Min. Fussweg bis zur Westseite Chlynischanze
Projekt und Realisierung	2003 - 2008
Bauherr	röm. Kath. Gesamtkirchgemeinde Bern und Umgebung
bevollmächtigter Architekt	Strasser Architekten, Bern und Jörg Niederberger, Künstler
Bauingenieure	WAM Partner, Bern
HLKS-Ingenieure	4light GmbH, Kriens
Programm	Kirche

2003 führte die röm.-kath. Gesamtkirchgemeinde Bern einen Studienauftrag durch um vor allem Antworten auf Fragen der gestalterischen/technischen Massnahmen zu erhalten. Die Wiederherstellung der ursprünglichen Raumgliederung mit zeitgenössischen Kunstbeiträgen wurde geplant. Über einen Wettbewerb wurde Jörg Niederberger mit der künstlerischen Gestaltung der Oberflächen beauftragt. Für den Chorbereich entstand eine neue Möblierung. Mit einer Kunstlichtführung (LED-Technologie) in Anlehnung an die Tageslichtführung wird der Kirchenraum insgesamt wieder besser zur Geltung gebracht.

Besuch am
Samstag 18 April 2009 von 14h00 bis 15h00
Samstag 25 April 2009 von 11h00 bis 12h00
und von 14h00 bis 15h00

sia - www.15n.ch

Fotograf: Dominique Plüss, Bern



106 BE

Villa Gerber
Villeret

lieu	Rue de l'Orée du Bois 10, 2613 Villeret
projet et réalisation	2008 - 2009
maître de l'ouvrage	M. et Mme Gerber
architectes mandataires	Julien Dubois Architectes SA (collaborateur Sylvain Dubail), La Chaux-de-Fonds
ingénieurs civils	André Tellenbach, Tavannes
ingénieur cvse	Denis Chaignat, Saignelégier
programme	villa unifamiliale

Située en lisière de forêt et face aux pentes de Chasseral, ce volume compact s'inscrit de manière sensible dans le territoire. Quelques grands percements permettent de capter des morceaux de paysages significatifs. A l'intérieur, les espaces aux atmosphères contrastées, s'enchaînent de manière continue. D'un espace d'entrée cryptique, le parcours débouche sur un vis-à-vis puissant avec Chasseral et se conclut sur une proximité intime avec la forêt voisine. La matérialité brute, permet de mettre en valeur les différents regards sur l'extérieur et d'être en écho avec les paysages jurassiens.

visite le
samedi 25 April 2009 de 10h00 à 12h00

sia - www.15n.ch

Fotograf: Julien Dubois Architectes SA



107 BE Neubau Druckerei Stämpfli Bern

Ort	Wölflistrasse 1, 3001 Bern
Realisierung	2003
Bauherr	Stämpfli AG
bevollmächtigter Architekt	A.Furrer und Partner AG
Bauingenieure	H.P. Stocker und Partner AG
HLKS-Ingenieure	Amstein und Walthert Bern AG
Programm	Industrie- und Bürogebäude

Neubau eines Druckereigebäudes in der neuen Industriezone Schermen, bestehend aus den Bereichen Produktionshalle, Lagerhalle und Bürogebäude. Gesamtkomposition mit Gliederung der verschiedenen Funktionsbereiche in einzelne Baukörper. Die Parzelle des Neubaus befindet sich im von der Stadt neu geplanten Industriegürtel Schermen Bern Ost entlang der Bahnlinie. Das Erscheinungsbild des Druckereikomplexes soll trotz der betrieblich vorgegebenen Trennungen als Einheit zu lesen sein. Die kubisch einfach aufgebauten Einzelbereiche werden zu einer Grossform zusammengefügt.

Besuch am
Mittwoch 22 April 2009 von 17h00 bis 19h00
Besuch mit Führung um 17h00 Uhr
Donnerstag 23 April von 17h00 bis 19h00
Besuch mit Führung um 17h00 Uhr
Freitag 24 April 2009 von 17h00 bis 19h00
Besuch mit Führung um 17h00 Uhr

sia - www.15n.ch

Fotograf: Marco Schibig



108 BE Bibliothek am Guisanplatz Bern

Ort	Papiermühlestrasse 21A, 3003 Bern
Projekt und Realisierung	1892 / 2006
Bauherr	Bundesamt für Bauten und Logistik, Bern
bevollmächtigter Architekt	alb architektengemeinschaft ag
Bauingenieure	WAM Partner, Bern
HLKS-Ingenieure	Amstein+Walthert AG, Bern / Inäbnit Sanitärtechnik GmbH, Bern
Programm	Bibliothek

Umbau des Zeughauses zu einer Freihandbibliothek unter Wahrung bzw. Ergänzung der vorhandenen statischen und räumlichen Strukturen. Abgeschlossene Raumeinheiten (Einzelbüros, Sitzungszimmer und dgl.) werden im Grossraum als Holz-/Glaskuben frei angeordnet. Neubau eines unterirdischen Magazins vor dem Gebäude, Unterkellerung im Mittelteil des Gebäudes für die Zentralen der Haustechnik.

Besuch am
Mittwoch 22 April 2009 Führung um 17h00
Donnerstag 23 April Führung um 17h00
Samstag 25 April 2009 Führung um 14h00

sia - www.15n.ch



Fotograf: Marco Schibig, Bern

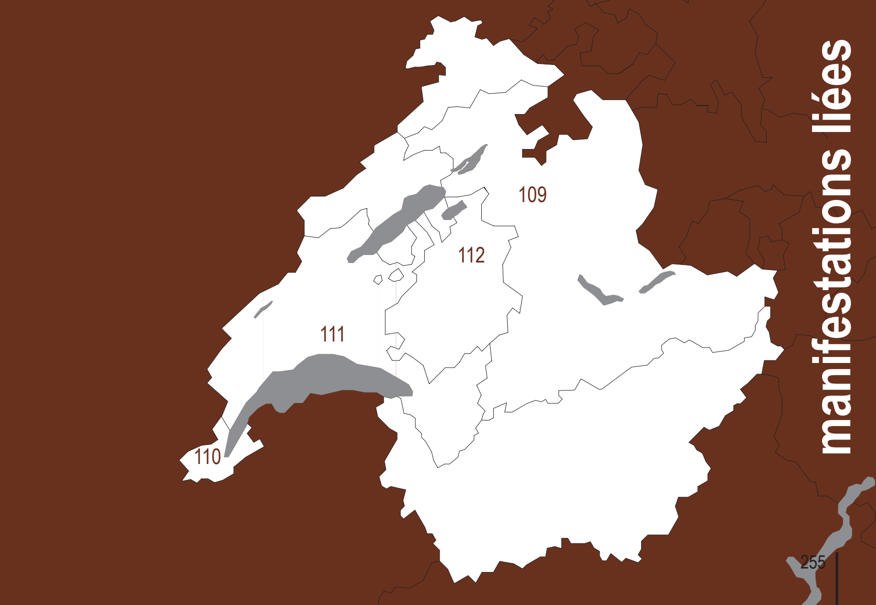
MANIFESTATIONS LIEES A LA 15N

En complément aux visites où chacun peut expérimenter les espaces construits, la 15n invite le public à participer à des rencontres thématiques dans 4 lieux différents: le 18 avril à Berne pour inaugurer la manifestation qui s'étend dès cette année au-delà de la Sarine et le 24 avril à Genève, Lausanne et Fribourg en clôture de la 15n.

VERANSTALTUNGEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER ARCHITEKTURWOCHE 15N

Zusätzlich zu den Besuchen, bei denen jeder mit gebauten Räumen experimentieren kann, lädt die Architekturwoche 15n die Öffentlichkeit zu thematischen Begegnungen an vier verschiedenen Orten ein: Am 18. April in Bern, um den Veranstaltungsreigen zu eröffnen, der dieses Jahr die Saane überschreitet, und am 24. April in Genf, Lausanne und Fribourg zum Abschluss der Architekturwoche 15n.

sia - www.15n.ch



109 BE

Medienzentrum Bundeshaus Bern

Veranstaltung im Zusammenhang mit der Architekturwoche 15n

Samstag 18 April 2009 von 10h00 bis 12h00
Eröffnung der Architekturwoche 15n für den Kanton Bern
Bundesgasse 8-12, 3011 Bern
Weitere Informationen siehe www.15n.ch
Für Hinweise zum Gebäude siehe auch Besuch Nr 101

Fotograf: Dominique Uldry, Bern



110 GE maison de l’architecture Genève

nom MA - maison de l’architecture
adresse Case postale 1211 Genève 8
e-mail info@ma-ge.ch
internet **www.ma-ge.ch**



La vocation de la Maison de l’architecture de Genève, MA, est de rassembler le public intéressé dans un lieu riche de rencontres, débats, expositions sur l’architecture, le cadre de vie et l’aménagement urbain.

Ses missions sont: promouvoir l’architecture, sortir l’architecture du cadres strictement professionnel et l’ouvrir à un large public, favoriser le dialogue entre les milieux professionnel, les milieux politiques et la société civile.

manifestation liée à la 15n

Vendredi 24 avril 2009 à 18h00 - Débat - rencontre
Palais de l’Athénée, 2 rue de l’Athénée - salle des Abeilles, 1200 Genève
pour plus de renseignements, voir www.15n.ch

111 VD f'ar - forum d'architectures Lausanne

nom f'ar - forum d'architectures lausanne
adresse Villamont 4, 1005 Lausanne
e-mail info@archi-far.ch
internet **www.archi-far.ch**

forum d'architectures

Installé au cœur de Lausanne, le f'ar est une mine d'or pour tous ceux qui veulent découvrir un peu plus la création architecturale et la culture urbaine. Neutre et indépendant, le f'ar est le point de convergence entre les professionnels et le grand public. En donnant la parole aux multiples acteurs qui font la ville et l'environnement construit, le f'ar expose l'architecture, l'urbanisme et le paysagisme tout en amenant le public vers le débat.

exposition actuelle carte blanche 7 du 22 avril au 24 mai 2009 avec conférences les 21 et 28 avril 2009
heures d'ouverture de l'exposition mercredi - vendredi: 16h00 à 19h00 / samedi - dimanche: 14h00 à 17h00

manifestation liée à la 15n **Vendredi 24 avril 2009 à 17h00**
Débat - rencontre sur le thème «l'image de l'architecture»
sia - www.15n.ch **f'ar, avenue Villamont 4, 1005 Lausanne**
pour plus de renseignements, voir www.15n.ch



112 FR Forum d’architecture Fribourg
Freiburger Architekturforum

nom Forum d’architecture Fribourg - Freiburger Architekturforum
e-mail forum@fri-archi.ch
internet **www.fri-archi.ch**

Le «Forum d’architecture de Fribourg», qui a vu le jour en 2003, se comprend comme plateforme régionale d’informations, d’échanges et de discussions, un lieu de conférences, d’expositions, de tables rondes et autres activités apparentées. Chaque architecture est liée à un lieu et génère par sa réaction avec celui-ci sa propre histoire. Cet enracinement dans un lieu et sa culture peut également être interprété comme une opposition au monde de l’aléatoire et du paraître. C’est seulement in situ que nous pouvons reconnaître si un projet exprime de l’authenticité et nous touche.

prochaines conférences du Forum

lieu: ancienne gare, 1700 Fribourg, heure: 18h30
10.03.09 Dorte Mandrup - Poulsen, Kopenhagen
31.03.09 Robert Konieczny, Katowice
28.04.09 Laurent Séchaud, Burkina Faso - Genève
12.05.09 Coussee & Goris, Belgique
09.06.09 Angelo Bucci, Sao Paulo

sia - www.15n.ch



REMERCIEMENTS

Nous remercions vivement pour leur accueil et leur précieuse collaboration tous les Maîtres de l'ouvrage, propriétaires et habitants qui nous ouvrent leurs portes.

Un merci particulier à tous les professionnels architectes et ingénieurs qui participent activement à l'organisation de ces visites et à toutes les personnes qui, à titre divers, ont permis la réalisation de ces visites et de cette publication.

Tous les textes de présentation et les photos des différents objets présentés dans cette brochure ont été fournis par chacun des bureaux d'architectes.

DANK

Wir danken den Bauherren, Eigentümern und Bewohnern, die uns ihre Türen geöffnet haben, bestens für den Empfang und ihre wertvolle Mitarbeit.

Einen besonderen Dank an alle Architekten und Ingenieure, die aktiv bei der Organisation dieser Besuche mitgewirkt haben, und an alle, die auf verschiedenste Art die Durchführung dieser Besuche und dieser Publikation ermöglicht haben.

Alle Präsentationstexte und die Fotos der verschiedenen Objekte in dieser Broschüre wurden von den einzelnen Architekturbüros geliefert.

COMMANDE EDITION 2010

Pour être tenu au courant des prochaines éditions de la quinzaine de l'architecture et pour recevoir chaque année le programme, veuillez communiquer votre adresse complète avec la mention «15n - commande brochure 2010» à l'adresse suivante:

par courrier: Secrétariat SIA vaudoise
Avenue Rumine 6
1005 Lausanne

par e-mail: info@15n.ch

par fax: 021 / 647 19 24

BESTELLUNG AUSGABE 2010

Um bezüglich der Folge-Veranstaltungen der Architekturwoche 15n auf dem Laufenden zu bleiben und um jedes Jahr das Programm zu erhalten, senden Sie bitte Ihre vollständige Adresse mit dem Vermerk «Architekturwoche 15n – Bestellung der Broschüre 2010» an folgende Adresse:

per Post: Sekretariat SIA vaudoise
Avenue Rumine 6
1005 Lausanne

per E-Mail: info@15n.ch

per Fax: 021 / 647 19 24

www.sia.ch

sections cantonales - *Sektionen der Kantone*

Fribourg, *Freiburg*	www.siafr.ch
Genève, *Genf*	www.siage.ch
Neuchâtel, *Neuenburg*	www.siane.ch
Jura, *Jura*	-
Valais, *Wallis*	www.siavs.ch
Vaud, *Waadt*	www.siavd.ch
Berne, *Bern*	www.siabern.ch

Groupe de travail 15n et responsables par section
Arbeitsgruppe 15n und Verantwortliche der Sektionen

Fribourg	fr@15n.ch	Alain Cornali
Geneve	ge@15n.ch	Barbara Tirone, Nicolas Vaucher
Neuchâtel	ne@15n.ch	Antonio Gallina
Jura	ju@15n.ch	Jean-Philippe Staehelin
Valais	vs@15n.ch	Béatrice Schaer
Vaud	vd@15n.ch	Astrid Dettling, Simon Monnier, Serge Butikofer
Bern	be@15n.ch	Marco Ryter

coordination et préparation des documents / *Koordination und Vorbereitung der Unterlagen:* Astrid Dettling, Simon Monnier, Serge Butikofer, Alvaro Varela
conception brochure / *Konzept der Broschüre:* Olivier Vernay

Brochure imprimée à 8’000 exemplaires, papier couché semi-mat 135 gr/m2
Gedruckte Broschüre: 8’000 Exemplare, halbmatt gestrichenes Papier , 135 gr/m2

Achevé d’imprimer en février 2009 par l’imprimerie GESSLER SA à Sion
Druck: im Februar 2009, durch die Druckerei GESSLER AG in Sitten

sia - www.15n.ch

www.15n.ch